



Ministère de la Famille  
et des Aînés

Étude des crédits  
2009-2010

Renseignements généraux

Avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

Demandes de renseignements généraux de l'Opposition officielle

#

## Demande de renseignements généraux

- 1 Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2008-2009 :
  - les endroits et date du départ et du retour;
  - le but du voyage;
  - les personnes rencontrées;
  - le coût;
  - le nom des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
  - la copie des rapports de mission;
  - pour les organismes, le nom des dirigeants et fonctionnaires concernés.
  
- 2 Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :
  - la liste des ententes signées et/ou annoncées;
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
  - la copie du rapport de mission;
  - les investissements annoncés.
  
- 3 Les sommes dépensées pour les voyages en avion et/ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.
  
- 4 Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet), en articles promotionnels et en commandites :
  - les sommes dépensées pour l'exercice financier 2008-2009 et les prévisions pour 2009-2010;
  - les firmes de publicité;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
  - le but visé par chaque dépense;
  - dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire.
  
- 5 Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2008-2009 en indiquant :
  - le nom du professionnel ou de la firme;
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
  
- 6 Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein d'un ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère :
  - le nom du projet;
  - la nature du projet;
  - le montant initialement prévu pour l'ensemble du coût du projet;
  - les plus récents estimés du coût du projet;
  - les sommes totales engagées à ce jour reliées au projet;
  - les firmes ou OSBL associées au développement du projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant;
  - le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

- 7 Pour le cabinet ministériel, la Direction générale du ministère et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2008-2009, de chacune des dépenses suivantes:
- la photocopie;
  - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les «Blackberry»;
  - les ordinateurs portables;
  - les téléavertisseurs;
  - le mobilier de bureau;
  - les distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
    - i. au Québec;
    - ii. à l'extérieur du Québec.
- 8 Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007 et 2008-2009, ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :
- le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.);
  - le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
  - le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
  - le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
  - le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
  - l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
  - le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
  - le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
  - le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.
- 9 Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux :
- l'emplacement de la location;
  - la superficie du local loué;
  - la superficie réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré;
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement réalisés depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée du bail
  - le propriétaire de l'espace loué.
- 10 Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2008 à ce jour.

- 11 Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2008-2009 en indiquant pour chaque individu :
- la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
  - le titre de la fonction;
  - l'adresse du port d'attache;
  - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
  - la prime de départ versée, le cas échéant;
  - la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
  - la description de tâches;
  - le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008;
  - le nombre total d'employés au cabinet;
  - la masse salariale totale par cabinet pour les années 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009;
  - le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
  - s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.
- 12 Liste des sommes d'argent versées en 2008-2009 à même le budget discrétionnaire du :
- i. ministre
  - ii. ministère ou de l'organisme, en indiquant :
    - le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
    - la circonscription électorale;
    - le montant attribué;
    - le projet visé et le résultat.
- 13 La ventilation détaillée des budgets des dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007 et 2007-2008 et 2008-2009; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012.
- 14 Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :
- le poste initial;
  - le salaire;
  - le poste actuel, s'il y a lieu;
  - la date de la mise en disponibilité;
  - la prévision 2009-2010 et 2010-2011.
- 15 Pour chaque ministère ou organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2008-2009.
- 16 Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :
- le nom de la personne;
  - le poste occupé;
  - le salaire;
  - l'assignation initiale;
  - la date de l'assignation hors structure;
  - la date de la fin de l'assignation s'il y a lieu.

- 17 Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :
- l'assignation initiale;
  - l'assignation actuelle;
  - le salaire;
  - la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
- 18 Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers, en indiquant :
- le salaire de la personne;
  - le montant reçu du régime de retraite.
- 19 Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :
- les clubs privés ou autres;
  - les billets de saisons;
  - etc.
- 20 Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :
- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
  - le coût de constructions du site;
  - le coût de l'entretien et de la mise à jour;
  - le responsable du contenu sur le site;
  - la fréquence moyenne de mise à jour;
  - le nombre de visiteurs (hits) par mois;
  - combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?
- 21 Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs :
- la liste;
  - les mandats;
  - les contrats;
  - le résultat du travail effectué;
  - les échéances prévues;
  - les sommes impliquées.
- 22 Pour 2008-2009, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.
- 23 Pour chaque ministère ou organisme, les montants déboursés en 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements), pour la mise en place du Gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.
- 24 Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère ou organisme pour 2008-2009 :
- le nombre de refus;
  - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
  - le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours.

- 25 La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :
- le coût;
  - le nombre de ressources affectées;
  - le nombre de rencontres;
  - le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.
- 26 La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG1

### Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008 :

- endroit et dates du départ et du retour;
- but du voyage;
- personnes rencontrées;
- coût;
- nom des ministres, députés, personnel de cabinet et fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés ;
- la copie des rapports de missions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Les informations pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2008 au 31 mars 2009 sont fournies au tableau ci-joint.

La copie des rapports de mission est disponible sur demande. Pour les rencontres du Forum des ministres et des sous-ministres responsables des services sociaux et du Forum des ministres responsables des Aînés, il n'y a pas de rapport de mission.

**SOURCE :** Direction des affaires canadiennes et internationales – 2009-03-31  
**COLLABORATION :**  
**VALIDATION :** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

**SIGNIFICATION DES SIGLES  
(par ordre alphabétique)**

BSM	Bureau de la sous-ministre, Ministère de la Famille et des Aînés
DACI	Direction des affaires canadiennes et internationales, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale
DCSO	Direction de la coordination et du soutien aux opérations, Ministère de la Famille et des Aînés
DES	Direction de l'évaluation et de la statistique, Ministère de la Famille et des Aînés
DGAGRC-BSMA	Direction générale des affaires gouvernementales et des relations avec les citoyens, Bureau du sous-ministre adjoint, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale
DGP	Direction générale des politiques, Ministère de la Famille et des Aînés
DPAMO	Direction des politiques administratives et de main-d'œuvre, Ministère de la Famille et des Aînés
DRDP	Direction de la recherche et du développement des politiques, Ministère de la Famille et des Aînés
SA	Secrétariat aux aînés, Ministère de la Famille et des Aînés
SMA	Sous-ministre adjointe aux politiques, Ministère de la Famille et des Aînés

Étude des crédits 2009-2010

Ministère de la Famille et des Aînés

LISTE DES VOYAGES HORS-QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2008

Date de départ Date de retour	Objectif de la mission	Nom Direction	Ville Province/Pays	Coût
<b>VOYET FAMILIALE</b>				
2008-05-17 2008-05-11	Conférence internationale intitulée «Comment la situation des hommes et des femmes au fil des générations oriente l'évolution démographique» de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe (CEE-ONU).	Louise Paquette DGP	Genève Suisse	2 972,77 \$
2008-06-04 2008-06-06	Rencontre fédérale, provinciale et territoriale (FPT) des sous-ministres du Forum des ministres responsables des services sociaux sur le développement de la petite enfance et la pauvreté.	Sylvie Barcelo BSM	Crowbush Île-du-Prince-Édouard	988,34 \$
2008-06-04 2008-06-06	Rencontre FPT des sous-ministres du Forum des ministres responsables des services sociaux sur le développement de la petite enfance et la pauvreté.	David Dubois DACI	Crowbush Île-du-Prince-Édouard	1 527,91 \$
2008-06-04 2008-06-06	Rencontre FPT des sous-ministres du Forum des ministres responsables des services sociaux sur le développement de la petite enfance et la pauvreté.	Jacques Duguay DGAGRC-BSMA	Crowbush Île-du-Prince-Édouard	1 831,10 \$
2008-06-18 2008-06-20	Congrès «Gestion information d'entreprise (EIM)».	Jérôme Allaire DES	Toronto Ontario	2 879,47 \$
2008-08-20 2008-08-22	Rencontre du comité de soutien FPT du Forum de ministres des services sociaux.	David Dubois DACI	St John's Terre-Neuve & Labrador	1 357,90 \$

**Étude des crédits 2009-2010**

**Ministère de la Famille et des Aînés**

**Liste des voyages hors-Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008**

Date de départ Date de retour	Objectif de la mission	Nom Direction	Ville Province/Pays	Coût
2008-09-08 2008-09-13	Neuvième colloque international francophone des Villes et villages-Santé de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).	Lina Bérubé SMA	Dunkerke France	2 188,23 \$
2008-10-19 2008-10-25	Projet de coopération «Conciliation des responsabilités familiales et professionnelles», de la 61e Commission permanente de coopération franco-québécoise.	Maude Rochette DRDP	Paris France	698,17 \$
<p><b>Note :</b> Le MRI alloue 850 \$ pour 3 titres de transport et selon la 61e Commission permanente de coopération franco-québécoise, un montant forfaitaire de 121euros est remboursé par le ministère des Affaires étrangères en France pour l'hébergement et les repas.</p>				
2008-10-19 2008-10-25	Projet de coopération «Conciliation des responsabilités familiales et professionnelles», de la 61e Commission permanente de coopération franco-québécoise.	Michel Monette DCSO	Paris France	1 208,65 \$
<p><b>Note :</b> Le MRI alloue 850 \$ pour 3 titres de transport et selon la 61e Commission permanente de coopération franco-québécoise, un montant forfaitaire de 121euros est remboursé par le ministère des Affaires étrangères en France pour l'hébergement et les repas.</p>				
2008-10-19 2008-10-25	Projet de coopération «Conciliation des responsabilités familiales et professionnelles», de la 61e Commission permanente de coopération franco-québécoise.	Renaud Dubé DRDP	Paris France	1 026,93 \$
<p><b>Note :</b> Le MRI alloue 850 \$ pour 3 titres de transport et selon la 61e Commission permanente de coopération franco-québécoise, un montant forfaitaire de 121euros est remboursé par le ministère des Affaires étrangères en France pour l'hébergement et les repas.</p>				

Étude des crédits 2009-2010

Ministère de la Famille et des Aînés

LISTE DES VOYAGES HORS-QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2008

Date de départ Date de retour	Objectif de la mission	Nom Direction	Ville Province/Pays	Coût
2008-10-28 2008-11-02	4e réunion du réseau de l'OCDE sur l'accueil et l'éducation des jeunes enfants: «Estimation et évaluation des acquis et du bien-être».	Sylvie Barcelo BSM	Paris France	2 835,39 \$
2008-11-06 2008-11-08	Colloque sur la justice familiale «Du droit de l'enfant à l'intérêt de la famille séparée».	Caroline Beauvais DRDP	Moncton Nouveau-Brunswick	1 230,09 \$
2009-01-14 2009-01-15	Rencontre avec la firme de gestion d'actifs Cohen & Steers, Capital Management.	Danielle Despots DPAMO	New York Etats-Unis	0,00 \$
<b>Note :</b> Les frais sont assumés en totalité par le comité de retraite des CPE et garderies conventionnées du Québec.				
2009-01-14 2009-01-15	Rencontre avec la firme de gestion d'actifs Cohen & Steers, Capital Management.	Michel D'Anjou DPAMO	New York Etats-Unis	0,00 \$
<b>Note :</b> Les frais sont assumés en totalité par le comité de retraite des CPE et garderies conventionnées du Québec.				
2009-01-25 2009-01-26	Rencontre du comité de soutien FPT du Forum des ministres des services sociaux.	David Dubois DACI	Ottawa Ontario	413,73 \$
<b>Sous-total Volet Famille</b>				<b>21 158,68 \$</b>

**Étude des crédits 2009-2010**

**Ministère de la Famille et des Aînés**

**LISTE DES VOYAGES HORS-QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2008**

Date de départ Date de retour	Objectif de la mission	Nom Direction	Ville Province/Pays	Coût
----------------------------------	------------------------	------------------	------------------------	------

**VOYAGES AÎNÉS**

2008-04-28 2008-04-30	Forum sur le développement de collectivités amies des aînés, organisé par l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC).	Véronique Martin SA	Ottawa Ontario	0,00 \$
--------------------------	---	------------------------	-------------------	---------

**Note :** Tous les frais ont été assumés par l'Agence de santé publique du Canada (ASPC).

2008-06-15 2008-06-19	Conférence organisée par le Réseau canadien pour prévenir les abus envers les aînés et Table ronde d'experts sur les mauvais traitements envers les aînés.	Madeleine Savoie SA	Ottawa Ontario	1 845,28 \$
--------------------------	--	------------------------	-------------------	-------------

**Note :** Présence à la Table ronde (18-19 juin) annulée, donc les frais de transport ne sont plus défrayés par RHDSC.

2008-09-08 2008-09-13	Neuvième colloque international francophone des Villes et villages-Santé de l'Organisation mondiale de la santé (OMS)	Véronique Martin SA	Dunquerque France	2 343,76 \$
--------------------------	---	------------------------	----------------------	-------------

2008-11-23 2008-11-24	Rencontre avec le Secrétariat aux aînés ontarien concernant la stratégie ontarienne sur les abus faits aux aînés.	Françoise Duranleau SA	Toronto Ontario	972,38 \$
--------------------------	---	---------------------------	--------------------	-----------

2008-11-23 2008-11-24	Rencontre avec le Secrétariat aux aînés ontarien concernant la stratégie ontarienne sur les abus faits aux aînés.	Madeleine Savoie SA	Toronto Ontario	955,92 \$
--------------------------	---	------------------------	--------------------	-----------

Étude des crédits 2009-2010

Ministère de la Famille et des Aînés

LISTE DES VOYAGES HORS-QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2008

Date de départ Date de retour	Objectif de la mission	Nom Direction	Ville Province/Pays	Coût
2009-03-24 2009-03-25	Réunion FPT du Forum des ministres responsables des Aînés.	David Dubois DACI	Ottawa Ontario	437,80 \$
<b>Sous-total Volet Aînés</b>				<b>6 555,14 \$</b>
<b>GRAND TOTAL MFA</b>				<b>27 713,82 \$</b>

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG2

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :

- la liste des ententes signées et/ou annoncées;
- les détails de ces ententes;
- les résultats obtenus à ce jour;
- les investissements annoncés et/ou les annonces de fermetures ;
- La copie des rapports de mission.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Veillez vous référer à la question # RG1.

**SOURCE :** Direction des affaires canadiennes et internationales – 2009-03-31  
**COLLABORATION :**  
**VALIDATION :** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG3

Les sommes dépensées pour les voyages en avion et/ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

### VOYAGES AÉRIENS AU QUÉBEC POUR LE CABINET DE LA MINISTRE RESPONSABLE DES AÎNÉS

N° contrat	Fournisseurs	Montant contrat	Description
Congrès AREQ	Service Aérien Gouvernemental	2 628,33 \$	Guy Morency (garde du corps) Marguerite Blais Damien Rousseau (attaché de presse)  Québec – Dorval – Québec Le 2 juin 2008
Colloque 50 ans et plus (congrès bi-annuel du Carrefour des 50 ans et plus de l'Est du Québec)	Service Aérien Gouvernemental	5 036,22 \$	Stéphane Dugas (garde du corps) Marguerite Blais Hélène Ménard (directrice de cabinet)  Québec – Pabok – St-Hubert – Québec Le 7 juin 2008
Rencontre CRÉ	Service Aérien Gouvernemental	6 283,34 \$	Guy Morency (garde du corps) Marguerite Blais Damien Rousseau (attaché de presse) Daniel Doucet (attaché politique)  St-Hubert – St-Bruno de Guigues – Rouyn-Noranda – Québec – St-Hubert Le 16 juin 2008
Rencontre CRÉ Côte-Nord/Baie-Comeau	Service Aérien Gouvernemental	2 361,05 \$	Claude Garneau (garde du corps) Marguerite Blais Daniel Doucet (attaché de presse)  Québec – Baie-Comeau – Bagotville Le 21 août 2008
Rencontre CRÉ Saguenay	Service Aérien Gouvernemental	2 565,44 \$	Claude Garneau (garde du corps) Marguerite Blais Daniel Doucet (attaché de presse)  St-Hubert – Bagotville – St-Hubert Le 21 août 2008
Rencontre CRÉ Gaspé	Service Aérien Gouvernemental	6 688,60 \$	Claude Garneau (garde du corps) Marguerite Blais Daniel Doucet (attaché de presse)  St-Hubert – Gaspé – Rimouski – St-Hubert Les 18 et 19 août 2008
Rencontre CRÉ Bas St-Laurent	Service Aérien Gouvernemental	2 249,40 \$	Claude Garneau (garde du corps) Marguerite Blais Daniel Doucet (attaché de presse)  Québec – Mont-Joli – Baie-Comeau – Québec Le 20 août 2008
Journée internationale des Aînés	Service Aérien Gouvernemental	2 732,49 \$	Mme Marguerite Blais Mme Kathia Parisée (dir.cabinet adj.) M. Éric Létourneau (garde-du-corps)  Québec – Bonaventure – Québec – Dorval Le 28 septembre 2008

Journée International des Aînés	Service Aérien Gouvernemental	1 757,99 \$	Mme Marguerite Blais M. Daniel Doucet (attaché de presse) M. Éric Létourneau (garde-du-corps)  Québec - St-Hubert - Québec Le 1 <sup>er</sup> octobre 2008
---------------------------------------	----------------------------------	-------------	---

<b>TOTAL</b>		<b>32 302,86 \$</b>	
--------------	--	---------------------	--

**SOURCE :** Direction générale de l'administration (2009-02-28)  
**COLLABORATION :**  
**VALIDATION :** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG4

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet), en articles promotionnels et en commandites :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2008-2009 et les prévisions pour 2009-2010;
- les firmes de publicité;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- le but visé par chaque dépense;
- dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Pour les contrats de plus de 25 000\$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

#### Liste des contrats de moins de 25 000\$

Contrat	Description	Montant
<b>Publicité</b>		
Bell Canada	Inscription des différents numéros (ex. Conseil des aînés, Secrétariat aux aînés, etc.) dans différents annuaires téléphoniques.	17 143,01 \$
Astral Média radio [MC]	Publicité radio sur les ondes de RockDétente 107,3 Montréal dans le cadre de la Semaine québécoise des Familles.	14 071,84 \$
Brad	Développement d'une publicité imprimée pour la promotion des guichets régionaux d'accès aux places à contribution réduite dans les services de garde.	6 490,00 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service de placement médias	Publicité dans le Journal La Presse pour les guichets régionaux d'accès aux places en services de garde.	6 486,84 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service de placement médias	Publicité dans le guide «Mieux vivre avec son enfant», distribué gratuitement dans les hôpitaux aux parents qui attendent un enfant.	4 986,47 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service de placement médias	Publicité dans le Journal de Montréal pour les guichets régionaux d'accès aux places en services de garde.	4 732,99 \$
Astral Média radio [MC]	Publicité Radio sur les ondes de RockDétente 107,5 Québec dans le cadre de la Semaine québécoise des Familles.	4 480,00 \$
Astral Média radio [MC]	Publicité radio sur les ondes de RockDétente 102,7 Estrie dans le cadre de la Semaine québécoise des Familles.	2 700,00 \$
Astral Média radio [MC]	Publicité radio sur les ondes de RockDétente 94,9 Gatineau / Ottawa dans le cadre de la Semaine québécoise des Familles.	2 320,00 \$

Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service de placement médias	Publicité dans le Journal Metro pour les guichets régionaux d'accès aux places en services de garde.	2 293,11 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service de placement médias	Publicité «Le Québec, paradis des familles !» dans le Journal Corriere Italiano dans le cadre d'un cahier spécial sur les familles.	2 035,29 \$
Médias Transcontinental S.E.N.C.	Annonces publicitaires sur Internet "Abus envers les aînés".	1 825,50 \$
Le journal de l'Association des employées et employés du gouvernement du Québec (AEGQ)	Article sur la conciliation travail famille publié en p. 13 en mars 2009.	1 452,00 \$
Le journal de l'Association des employées et employés du gouvernement du Québec (AEGQ)	Article une occasion de dire merci en p. 5 en novembre 2008.	1 452,00 \$
Astral Média radio [MC]	Publicité radio sur les ondes de RockDétente 94,7 Mauricie dans le cadre de la Semaine québécoise des Familles.	1 217,00 \$
LithoChic	Publicité dans l'agenda de la FADOQ 2008-2009.	1 125,00 \$
Publication Daniel Émond	Publicité dans le Journal des 50 ans et + format 1/2 pages 4 couleurs -«Une chance qu'on ça» sept. 2008.	1 025,00 \$
Les éditions du point	Cahier spécial «S'adapter au vieillissement de la population» dans le Journal Le point en administration de la santé et des services sociaux.	1 000,00 \$
Astral Média radio [MC]	Publicité radio sur les ondes de RockDétente 96,9 Saguenay-Lac-St-Jean dans le cadre de la Semaine québécoise des Familles.	811,00 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service de placement médias	Publicité dans le Journal des 50 ans et + format 1/2 pages noir et blanc -«Pour que nos aînés demeurent des actifs» mars 2009.	763,23 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service de placement médias	Placement dans le Journal Le Devoir dans le cadre de la semaine de la canne blanche Réf. 85803.	619,65 \$
Versants du Mont-Bruno	Publicité 1/4 de page couleur dans la revue Émeraude plus - «Pour que nos aînés demeurent des actifs».	550,00 \$
Association québécoise de gérontologie	Publicité Revue Vie et vieillissement 1 page couleur parue dans le Vol 6.	431,25 \$
Astral Média radio [MC]	Publicité radio sur les ondes de RockDétente 102,9 Rimouski dans le cadre de la Semaine québécoise des Familles.	405,00 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service de placement médias	Publicité dans la revue Vie et vieillissement «Pour que nos aînés demeurent des actifs».	325,92 \$
Le Journal de l'Association des employées et employés du gouvernement du Québec (AEGQ)	Participation au jeu le Fureteur.	300,00 \$
<b>Total</b>		<b>81 042,10 \$</b>
<b>Salons</b>		
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service en gestion d'événements	Location d'un espace et services de coordination pour le Salon des générations d'Alma du 2 au 4 mai 2008.	3 638,77 \$

Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service en gestion d'événements	Location d'un espace et services de coordination pour le Salon des générations de Sherbrooke du 4 au 6 avril 2008.	2 927,28 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service en gestion d'événements	Location d'un espace et services de coordination pour le Salon des affaires municipales pour faire la présentation programme de soutien financier - Politiques familiales municipales les 27 et 28 septembre 2008.	2 912,32 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service en gestion d'événements	Location d'un espace et services de coordination pour le Salon des générations de Québec du 23 au 25 mai 2008.	2 761,47 \$
Caroline Casabon (Shower Mères et Cie)	Location d'un emplacement au salon Bedaine et Bébé aux Galeries de la capitale du 3 au 5 octobre 2008.	1 325,00 \$
Association des directeurs municipaux	Location d'un espace au Salon des directeurs municipaux pour faire la présentation programme de soutien financier - Politiques familiales municipales.	1 100,00 \$
Anik Ratté productions	Location d'un espace au Salon Parents d'aujourd'hui tenu les 18 et 19 octobre 2008 au Holiday Inn Saguenay.	595,00 \$
Centre de services partagés du Québec (CSPQ) - Service en gestion d'événements	Services de coordination pour le Salon maternité, paternité, enfants de Montréal du 27 au 30 mars 2008.	393,75 \$
William Coop	Location d'un espace pour le colloque régional du Regroupement des Laurentides le 15 novembre 2008.	360,00 \$
William Coop	Location d'un espace au 5e Colloque régional du Regroupement Saguenay-Lac-Saint-Jean le 25 octobre 2008.	200,00 \$
<b>Total</b>		<b>16 213,59 \$</b>

#### Entente de partenariat

Festival Juste pour Rire	Participation du MFA - Programme Festival Juste pour Rire - Présence et achat d'espace publicitaire dans le cadre de l'activité familiale de la parade des jumeaux.	25 000,00 \$
Association québécoise des centres de la petite enfance (AQCPE)	Semaine des services de garde du Québec du 25 au 31 mai 2008 - Présence, diffusion et achat d'espace publicitaire.	20 000,00 \$
Festival d'été de Québec	Participation du MFA - Festival d'été Québec- Place de la Famille - Présence et achat d'espace publicitaire.	20 000,00 \$
Regroupement des CPE de l'Île de Montréal	Colloque 30e anniversaire du Regroupement des CPE de l'Île de Montréal tenu les 21 et 22 novembre 2008 - Présence et achat d'espace publicitaire.	10 000,00 \$
Société du Parc Jean-Drapeau	Fête des enfants de Montréal - Présence et achat d'espace publicitaire.	10 000,00 \$
Fédération québécoise des organismes communautaires famille	Rencontre nationale des organismes communautaires Famille (OCF) à Rivière-du-Loup les 23 et 24 octobre 2008 - Présence et achat d'espace publicitaire.	8 000,00 \$
Université de Sherbrooke	Colloque Le Québec, un paradis pour les familles ? Regard sur la famille et la fiscalité tenue le 6 novembre 2008 - Participation comme exposant et achat de publicité.	4 500,00 \$

Conseil québécois des services de garde éducatifs à l'enfance	Colloque annuel sous le thème Création, vision, communication ; complices de nos réussites le 21 novembre à Victoriaville - Présence et achat d'espace publicitaire.	4 500,00 \$
Regroupement des centres de la petite enfance de la Montérégie	Colloque international du Regroupement de CPE de la Montérégie - Présence et achat d'espace publicitaire.	4 500,00 \$
Vidéo Femmes	Pour la réalisation et la diffusion du documentaire sur la violence envers les aînés - De l'impatience à la violence - auprès de la clientèle aînée.	4 000,00 \$
Association internationale francophone des aînés (AIFA)	Troisième Conférence internationale sur le vieillissement dans les sociétés francophones tenue les 4-5-6 juin 2008, à Québec - Présence et achat d'espace publicitaire.	4 000,00 \$
Société Ressources-Loisirs Pointe-aux-trembles	Pour la réalisation et la diffusion du DVD - Documentation pièce de théâtre Madeleine en résidence - Diffusion auprès de la clientèle aînée.	4 000,00 \$
Chaire Desjardins en soins infirmiers à la personne âgée et à la famille	Colloque tenu les 14 et 15 mai 2008 : «Parce que nous sommes tous concernés par les personnes âgées et leurs proches» - Présence et achat d'espace publicitaire.	4 000,00 \$
Institut Universitaire de gériatrie de Montréal	Colloque : «Un hôpital accueillant pour les personnes âgées. La qualité des soins et des services : l'une des clés de la réussite!» les 1er et 2 mai 2008 au Centre de conférence Mont-Royal - Présence et achat d'espace publicitaire.	4 000,00 \$
Festival International du Film pour Enfants de Montréal	12e édition du Festival international du film pour enfants de Montréal tenue pendant la semaine de relâche 2009 - Présence et achat d'espace publicitaire.	3 500,00 \$
Association des garderies privées du Québec (AGPQ)	Carrefour de la qualité 2008, colloque qui s'adressent aux gestionnaires des garderies privées, tenu au Château Bromont les 30 mai et 1er juin 2008 - Présence et achat d'espace publicitaire.	3 200,00 \$
Association des garderies privées du Québec (AGPQ)	Congrès des garderies privées du Québec 2008 et célébration du 35e anniversaire tenu à Saint-Hyacinthe du 28 au 30 novembre 2008. Ce congrès s'adresse aux gestionnaires, aux éducateurs en garderie et au personnel de soutien - Présence et achat d'espace publicitaire.	3 200,00 \$
Festival de littérature jeunesse	Festival de littérature jeunesse et l'événement Lis avec moi, du 12 au 19 octobre 2008 - Présence et achat d'espace publicitaire.	3 000,00 \$
Fédération CJA	Symposium international La maladie chronique et le vieillissement - de la recherche aux politiques de santé à la pratique, tenu le 6 novembre 2008 - Présence et achat d'espace publicitaire.	3 000,00 \$
Association québécoise de défense de droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR)	Mandater l'AQDR pour l'organisation du Parlement intergénérationnel tenu en septembre 2008, dans le cadre des activités du 400e de Québec.	3 000,00 \$
OMEP Canada	Séminaire mondial de l'OMEP 2008 tenu du 6 au 8 août 2008 - Présence et achat d'espace publicitaire.	3 000,00 \$
FCADEQ - Carrefour des 50 ans et plus	Congrès bisannuel FCADEQ tenu du 5 au 8 juin 2008 - Présence et achat d'espace publicitaire.	2 500,00 \$

Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic (AQRP)	Assemblée générale annuelle et congrès de l'Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic (AQRP), les 20 et 21 mai 2008, à Québec - Présence et achat d'espace publicitaire.	2 000,00 \$
Réseau québécois pour contrer les abus envers les aînés (RQCAA)	Campagne provinciale de sensibilisation et Journée internationale de sensibilisation pour contrer les abus envers les personnes aînées le 15 juin 2008 - Prix d'excellence Mimi Jolis, présence et achat d'espace publicitaire.	2 000,00 \$
Carrefour communautaire Montrose	Pour la production et la diffusion du nouveau programme de prévention pour les aînés du quartier Rosemont dont le lancement s'est tenu le 26 mai 2008 - Achat d'espace publicitaire.	2 000,00 \$
Association québécoise de gérontologie	Congrès du 30e anniversaire de l'Association ayant pour thème la participation des aînés, les 3 et 4 octobre 2008 - Présence et achat d'espace publicitaire	2 000,00 \$
UQAM - bureau des diplômés	Colloque sur le rôle des aînés dans le transfert intergénérationnel des technologies de l'information le 29 mai 2008 -Présence et achat d'espace publicitaire.	2 000,00 \$
Production 4 temps	Colloque de formation « les abus envers les aînés : agir ensemble pour que ça cesse» - Présence et achat d'espace publicitaire.	2 000,00 \$
Association du Personnel Cadre des Centres de la Petite enfance du Québec	Colloque de l'APCCPE sous le thème : «Le réseautage en CPE : une formule gagnante». - Présence et achat d'espace publicitaire	1 750,00 \$
Fédération des associations de Familles monoparentales et recomposées du Québec	Calendrier du Centre JEFAR destiné aux organismes oeuvrant auprès des familles monoparentales et recomposées et aux familles - Pour la réalisation et la diffusion auprès des clientèles du MFA	1 500,00 \$
Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec	Bulletin de liaison 2008-2009 de la Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec - Placement publicitaire	1 000,00 \$
Mouvement québécois des vacances familiales	Diffusion du répertoire des centres de vacances familiales 2009 - Achat d'espace publicitaire.	725,00 \$
Association des CPE de l'Outaouais	Colloque «Accompagne-moi au cœur de mes découvertes» - Achat d'espace publicitaire.	700,00 \$
Table de concertation abus auprès des aînés de la Mauricie	Activité de sensibilisation sur les abus envers les aînés dans le cadre de la Journée internationale des aînés, le 1er octobre 2008 - Achat d'espace publicitaire.	500,00 \$
Association de gérontologie de l'Université Laval	15e Symposium de gérontologie de Québec - Achat d'espace publicitaire.	500,00 \$
<b>Total</b>		<b>144 575,00 \$</b>

**SOURCE :** Direction des relations publiques et des communications  
**COLLABORATION :** Direction générale de l'administration  
**VALIDATION:** Bureau de la sous-ministre - 20 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG5

### Titre

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2008-2009 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le montant et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir listes en annexe.

**SOURCE :** Direction générale de l'administration (données extraites au 2009-03-17)

**COLLABORATION :**

**VALIDATION:** Bureau de la sous-ministre - 20 avril 2009

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES PROFESSIONNELS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
1	CEGEP de Bois-de-Boulogne	Formation du personnel de l'Agence "Écrire avec efficacité et plaisir, une approche stratégique de la rédaction".	\$2 280,00
2	Conseil Québécois d'Accréditation	Développement et expérimentation d'un processus d'agrément pour les services de garde, conformément au projet <i>Engagement qualité</i> . Outils d'évaluation et rapport.	\$2 481,00
3	Innovation Consultants Gammonet Vachon ltée	Production et animation d'une formation des animateurs en vue de favoriser le développement des compétences des conseillers aux services à la famille (CSF) quant à l'animation de la formation qu'ils offrent aux conseils d'administration sur les rôles et responsabilités des administrateurs.	\$7 200,00
4	Jean, Marc	Conseil du ministère dans le processus d'analyse des projets de développement des places à contribution réduite.	\$1 800,00
5	Jocelyne Loiselle, Ca inc.	Formation du personnel de l'Agence "Lecture et analyse des états financiers d'une OSBL".	\$1 800,00
6	Lévesque, Anne	Évaluation à partir d'une grille d'analyse de projets reçus relativement au développement de places à contribution réduite.	\$3 644,10
7	Réseau D.O.F. inc.	Formation au personnel de l'Agence "Habiletés relationnelles nécessaires à l'exercice du partenariat".	\$8 400,00
8	Société de conseil OSBL + inc.	Formation dispensée afin d'accroître et unifier les connaissances des gestionnaires de l'Agence des services à la famille (ASF) et des conseillers aux services à la famille sur la gouvernance des personnes morales à but non lucratif offrant des services de garde éducatifs à l'enfance.	\$16 000,00
9	Turcotte, Alyne	Rédaction de divers documents permettant de clarifier les rôles et responsabilités, dans le cadre du projet d'optimisation des processus opérationnels du Bureau des plaintes.	\$12 500,00

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES PROFESSIONNELS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
10	Accent 2000 inc.	Formation de 12 heures, étalée sur deux jours, s'adressant principalement aux inspecteurs, aux techniciens et aux coordonnateurs aux plaintes du MFA., portant sur l'écriture stratégique, la prise de notes, la préparation de compte rendu, de synthèses, de résumés, etc.	\$6 955,00
11	Écho Sondage inc.	Rédaction d'un rapport faisant part de l'analyse détaillée des résultats de chacune des questions posées dans les rapports d'activités des garderies, des centres de la petite enfance et des bureaux coordonnateurs de la garde en milieu familial.	\$9 000,00
12	Statistique Canada	Études d'échantillonnage sur le vieillissement - Statistique Canada. Production de statistique : 1 profil standard et 1 profil semi personnalisé du recensement de 2006.	\$1 947,00
13	Groupe-Conseil Aon inc.	Production d'un fichier électronique Excel portant sur la participation du personnel du réseau des services de garde admissible au régime de retraite du personnel des CPE et des garderies privées conventionnées du Québec.	\$4 500,00
14	Innovation Consultants Gammonet Vachon ltée	Animation d'un atelier de trois heures sur la préparation et l'organisation de réunions efficaces, le 17 juin 2008, de 9h00 à 12h00 au 173 rue Place d'Youville, Montréal.	\$1 180,00
15	Innovation Consultants Gammonet Vachon ltée	Formation de deux jours ayant pour thème « Conception E learning » du 10 au 11 juin 2008.	\$1 200,00
16	Michèle Poirier & Associés inc.	Atelier de deux jours sur « Le sens politique » à Montréal, les 12-13 mai 2008.	\$1 195,00
17	Morneau Sobeco	Soutien professionnel dans le dossier du régime de retraite du personnel des CPE et des garderies privées conventionnées du Québec, notamment en ce qui concerne l'évaluation actuarielle qui sera effectuée en date du 31 décembre 2008 ainsi qu'en ce qui concerne l'aspect financement du régime.	\$9 500,00

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES PROFESSIONNELS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
18	Sigma Recherche	Réalisation de 5 groupes de discussion avec des parents administrateurs de personnes morales titulaires de permis de Centre de la Petite Enfance en vue de la valider le cadre de référence de pratiques de saine gestion gouvernementale.	\$21 700,00
19	Technologia Formation (Groupe Informatique Technologia inc.)	Cours sur la planification de la main-d'œuvre (PMO) les 20 et 21 novembre pour deux professionnels.	\$1 500,00
20	Drolet Douville et Associés inc.	Formation ayant pour thème « L'animation et la conduite d'une réunion » tenue le 18 juin 2008. pour un groupe de 15 personnes.	\$2 550,00
21	Conseillers en Gestion et Informatique CGI inc.	Dans le cadre du projet «gestion du financement des services de garde (GDF)» développement d'une formation multimédia, de la conception au dépôt sur portail. Cette formation, à l'intention de la clientèle externe des services de garde ou leurs représentants, a pour objet la production du rapport financier annuel (RFA).	\$21 000,00
22	Ordre des Comptables Agréés du Québec	Huit cours de formation pour le personnel des ressources financières.	\$1 127,62
23	Université Laval	Formation intitulée : "Complexité, conscience et gestion" du 6 février au 12 décembre 2009.	\$3 900,00
24	Cabinet de Relations Publiques National (Québec) inc, Le	Lecture de documents, rédaction, conseils pratiques (réf.:conditions de vie des aînés) - Conseils stratégiques.	\$2 925,00
25	Communications Éliizabeth Boileau	Encadrement communications, positionnement médias, conseils stratégiques et rédaction dans le cadre de la Conférence FIV et Semaine des proches Aidants.	\$4 650,00
26	Communications RB, Les	Mandat de communication, conseils stratégiques, rédaction, organisation, participation et présence aux événements.	\$8 000,00
27	Communikations B.	Formation intitulée "Face aux médias" le 22 septembre 2008.	\$5 200,00
28	Enigma Communications inc.	Planification, conseils stratégiques, analyse et rédaction.	\$2 587,50

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AÎNÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES PROFESSIONNELS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
29	Fréchette & Girard, communication conseil inc.	Analyse de documents, rencontre préparatoire et rédaction des notes pour une présentation à l'ouverture de la Conférence mondiale sur le vieillissement, à Montréal- août 2008.	\$3 500,00
30	Groupe Conseil O.R. Option Resultats (Consultation G. T. inc.)	Atelier conférence du 28 avril 2008 pour les gestionnaires sur la mobilisation du personnel.	\$1 550,00
31	Agraf F.H. inc.	Conception et réalisation visuelle du document promotionnel <i>Orientations stratégiques de la mission Aînés</i> .	\$5 100,00
32	Cabinet de Relations Publiques National (Québec) inc, Le	Formation à l'intention des porte-parole du MFA. Séance de formation à la parole publique et aux médias en trois parties : théorique, pratique et devant caméra.	\$14 600,00
33	Carmélion Désigner inc.	Conception et montage infographique de la brochure et du dépliant « Une carrière pleine de vie ».	\$1 360,00
34	Composition Orléans inc.	Impression - Fond de scène MFA, Événement Place Desjardins 14 juin.	\$1 370,00
35	Évolution Graphique	Montage infographique du formulaire intitulé « Programme de soutien à des projets issus de la communauté en matière de conciliation travail-famille - Formulaire de demande 2008-2009 ».	\$2 097,00
36	Évolution Graphique	Montage infographique de formulaires de saisies électroniques.	\$2 638,00
37	Gagnon, Yvette	Révision linguistique du Rapport annuel de gestion 2007-2008 du Ministère de la Famille et des aînés (document de 60 pages).	\$2 790,00
38	Italiques (Rompré, Virginie)	Révision linguistique de cinq documents concernant les règles budgétaires 2008-2009.	\$1 050,00
39	Italiques (Rompré, Virginie)	Effectuer la révision linguistique d'un document traitant de l'analyse de politiques familiales municipales.	\$1 225,00

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES PROFESSIONNELS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
40	Kennedy, Nicole	Traduction du français à l'anglais le Guide sur la prévention des infections chez les personnes travaillant en services de garde contenant 54 pages.	\$3 150,00
41	Kennedy, Nicole	Traduction du français vers l'anglais de deux questionnaires ayant pour objet le rapport d'activités 2007-2008 s'adressant aux Centres de la petite enfance et aux bureaux coordonnateurs.	\$1 420,86
42	Kennedy, Nicole	Traduire du français à l'anglais le Guide d'information 2008-2009 du programme de soutien aux initiatives visant le respect des aînés (SIRA) contenant 24 pages.	\$1 130,64
43	Korem inc.	Géocalisateur des services de garde du Québec - Maintien de l'interface et de la console de gestion et hébergement.	\$14 487,76
44	Mac Design enr.	Conception et montage graphique du rapport annuel du ministère de la Famille et des Aînés 2007-2008.	\$4 625,00
45	Mark McKenzie traducteur	Traduction du français vers l'anglais d'un document contenant 18 336 mots, destiné à être publié sur le site Internet du Ministère ayant pour objet la pandémie, destiné aux bureaux coordonnateurs et aux parents.	\$4 033,92
46	R.-Design inc.	Montage graphique de 6 pages 8.5 x 11 et confection de 4 illustrations en deux couleurs du bulletin « Bye-bye les microbes! » - vol.11 no 2 été 2008.)	\$1 375,00
47	R.-Design inc.	Montage et illustration du bulletin bye-bye les microbes! vol 11 no 3 - automne 2008.	\$1 380,00
48	R.-Design inc.	Montage graphique de 6 pages 8.5 x 11 et confection de 4 illustrations en deux couleurs du bulletin « Bye-bye les microbes! » - vol.11 no 3 Hiver 2008.	\$1 175,00
49	Service d'infographie Denis Gendron enr.	Montage infographique de deux documents du ministère relatif à la campagne sur la prévention de la Pandémie d'influenza : 1. Guide d'Elaboration d'un plan de continuité des services en cas de pandémie d'influenza. 2. Plan de continuité des services.	\$1 875,00

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES PROFESSIONNELS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
50	Stanton, Julie	Recherche et rédaction d'un texte sur les politiques familiales du gouvernement du Québec destiné à être publié dans le Cahier publicitaire GESCA.	\$2 400,00
51	Studio 9 Music inc.	Traduction de documents et d'un PowerPoint.	\$1 861,87
52	Traductions Terrance Hughes inc.	Traduction anglaise pour un document sur site internet du ministère.	\$1 013,50
53	Couture, Guy (003)	Service d'un photographe pour la soirée Hommage aux employés du MFA.	\$1 155,25
54	Boudreau, Jean (003)	Agir comme formateur aux principes de bases de la méthode Hays.	\$20 550,00
55	Gagné, Geneviève (004)	Correction de 130 examens d'habileté à rédiger en français pour le personnel professionnel. Numéro du concours:105G-9603003.	\$7 150,00
56	Gestion Carrières [Québec] inc.	Réalisation d'un bilan de carrière pour gestionnaire.	\$1 400,00
57	Groupe Conseil C.F.C.	Présentation sur climat organisationnel.	\$3 707,40
58	Newfoundland Exchequer Queen's Printer	Contribution au fonds provincial-territorial du Forum des ministres responsables des services sociaux (FMSS).	\$10 000,00
59	Villeneuve, Evens	Conseiller et intervenir dans le cas d'une situation conflictuelle de groupe et individuellement auprès de plusieurs intervenants ayant une obligation de se côtoyer avec des attentes et objectifs divergents.	\$1 800,00
60	Groupe informatique Techsolcom inc.	Mise en oeuvre du Plan ministériel d'informatisation - Contrôleur de projet pour le projet gestion du financement des services de garde (GDF).	\$23 000,00
61	REP Solution Interactive inc.	Projet carrefour des Aînés - Honoraires professionnels pour sondage électronique, préparation du questionnaire et élaboration du rapport sur les statistiques du sondage sur les Aînés.	\$18 000,00
62	Sanscartier, Danielle (002)	Conférence sur l'importance du climat de travail en milieu de travail.	\$1 616,00
63	École nationale d'administration publique (ÉNAP)	Programme de formation à la gestion publique.	\$3 875,00

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES PROFESSIONNELS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
64	Groupe CFC	Formation intitulée Authentificité en management.	\$1 678,75
65	Jenson, Jane	Recherche et rédaction dans le cadre du 9e symposium québécois de recherche sur la famille, ayant pour thème « La famille à l'horizon 2020 ».	\$1 250,00
66	Morin, Ghislaine	Expertise conseil auprès des professionnels de la Direction de la recherche et du développement des programmes (DRDP).	\$9 500,00
67	Régnier-Lossier, Arnaud	Expertise conseil de l'enquête ERFI (Enquête sur les relations familiales et intergénérationnelles), équivalent français de l'enquête internationale GGS (Gender and generations survey). À cet effet, effectuer un transfert de connaissance, notamment par le prononcé d'une conférence, le 2 septembre 2008.	\$1 150,00
68	Statistique Canada	Enquête sociale générale cycle 20 : Transition familiale 2006.	\$2 140,00
69	Statistique Canada	Recensement 1971 et 1981 à 2006 / Étude d'échantillonnage. Production de statistique : 1 profil standard et 1 profil semi personnalisé du recensement de 2006.	\$1 589,00
70	Statistique Canada	Production de 5 tableaux personnalisés du recensement de 2006.	\$17 543,00
71	Stratégie Organisation et Méthode SOM inc.	Participation aux travaux d'évaluation du programme de soutien financier et technique aux municipalités et aux municipalités régionales de comté en vue de la mise à jour de l'élaboration d'une politique familiale municipale.	\$13 740,00
72	Stratégie Organisation et Méthode SOM inc.	Réalisation des groupes de discussions auprès des gestionnaires de services de garde, dans le cadre de l'évaluation de l'allocation pour un centre de la petite enfance ou une garderie recevant des enfants issus de milieux défavorisés.	\$24 950,00
73	Unimarketing	Organisation des groupes de discussion avec des responsables d'un service de garde en milieu familiale (FSG) dans 5 régions du Québec.	\$6 500,00
74	Wilshire Conferences inc.	Enterprise Information Management - Conférence 2008 / 18 au 20 juin 2008.	\$1 495,00
75	Cabinet de Relations Publiques National (Québec) inc, Le	Conseils et relations de presse pour les conférences régionales des Élus.	\$16 566,73

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES PROFESSIONNELS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
76	Cabinet de Relations Publiques National (Québec) inc, Le	Conseils et relations de presse pour les conférences régionales des Élus.	\$2 680,77
77	Cioutier, Jacques	Identification des besoins et attentes d'hébergement pour les personnes aînées.	\$24 550,00
78	Lamoureux, Jean-Pierre	Analyse de projets soumis dans le cadre du programme « Nouveaux Horizons pour les aînés – 2008-2009 » pour les volets « communauté et leadership » et « immobilisation et équipement ».	\$10 900,00
79	Lantagne, Caroline	Analyse de projets soumis dans le cadre du programme « Nouveaux Horizons pour les aînés – 2008-2009 » pour les volets « communauté et leadership » et « immobilisation et équipement ».	\$6 750,00
80	Lussier, François	Analyse de projets soumis dans le cadre du programme « Nouveaux Horizons pour les aînés – 2008-2009 » pour les volets « communauté et leadership » et « immobilisation et équipement ».	\$14 300,00
81	Meunier, Gilles	Analyse de projets soumis dans le cadre du programme Soutien aux initiatives visant le respect des aînés – 2008-2009 pour le volet « Soutien aux initiatives de développement ».	\$8 000,00
82	Morin Relations publiques	Réalisation d'une émission spéciale de Y'a plein de soleil dans le cadre de la <i>Journée internationale des aînés</i> (août et sept 2008).	\$5 643,75
83	Morin Relations publiques	Élaboration d'une stratégie média - <i>Journée Internationale des aînés</i> .	\$6 048,10
84	Télé-Mag inc.	Réalisation de trois (3) chroniques réalisées, produites et diffusées par Télé Mag à l'émission La Belle Vie en 2008.	\$2 685,00
85	Turcotte, Alyne	Mise à jour des descriptions d'emploi.	\$5 000,00

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES DE NATURE TECHNIQUE: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
1	Avec Plaisirs (A Tout Seigneur Inc.)	Traiteur pour rencontre du personnel du MFA pour 90 personnes - formation du personnel pour le développement des 18 000 places	\$1 504,00
2	Avec Plaisirs (A Tout Seigneur Inc.)	Traiteur pour rencontre du personnel du MFA pour 80 personnes - formation du personnel pour le développement des 18 000 places	\$1 106,75
3	Ex-Libris Documentation Juridique Inc., L'	Montage et reliure de documents juridiques .	\$12 590,25
4	Hôtel Gouverneur Place Dupuis S.E.C.	Salle et traiteur - Formation aux Bureaux Coordonnateurs sur une instruction du Ministère concernant l'administration des subventions.	\$2 532,30
5	Hôtel Loews le Concorde	Salle et traiteur - Formation aux Bureaux Coordonnateurs sur une instruction du Ministère concernant l'administration des subventions.	\$2 412,53
6	Hôtel Loews le Concorde	Salle et traiteur - Formation aux Bureaux Coordonnateurs sur une instruction du Ministère concernant l'administration des subventions.	\$2 478,82
7	Hôtel Montagne (9138-4438 Québec inc.)	Salle et traiteur - Formation aux Bureaux Coordonnateurs sur une instruction du Ministère concernant l'administration des subventions.	\$1 759,00
8	Suzanne Baril S.O. (2626-7815 Québec inc.)	Transcription sténographique	\$11 561,80
9	Plantes Univert inc., Les	Entretien et remplacement de plantes d'intérieures.	\$1 025,10
10	Folia Design inc.	Entretien et remplacement des plantes d'intérieur.	\$2 546,59
11	Tropical 1	Entretien et remplacement de plantes d'intérieur - Montréal	\$1 655,00
12	Alfid Services immobiliers Itée	Travaux de peinture et retinaire plafond avec nouvelles tuiles pour une salle de réunion.	\$3 300,13
13	Alfid Services immobiliers Itée	Refaire plafond suspendu	\$2 406,20
14	Ateliers T.A.Q. inc.	Préparation de 165 collis contenant le bulletin info-RSG nos 7 et 8 en vu de leur diffusion par la poste à 165 adresses différentes.	\$1 791,36
15	Copies de la Capitale inc., Les	Impression du document "échelle d'observation de la qualité éducative".	\$1 507,75
16	Hôtel Clarendon	Soirée reconnaissance du Ministère de la Famille et des Aînés	\$2 343,13
17	Imprimerie Art Graphique inc.	Montage graphique et impression des formulaires "Attestation des services de garde fournis"	\$6 898,23
18	REP Solution Interactive inc.	Renouvellement de licence informatique Openfield	\$2 080,00

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES DE NATURE TECHNIQUE: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
19	Alfid Services immobiliers ltée	Aménagement mur Starwall	\$23 319,90
20	Alfid Services immobiliers ltée	Aménagement mur, ventilation et gardien de nuit	\$4 114,31
21	Alfid Services immobiliers ltée	Construction mur grillagé	\$1 726,67
22	Alfid Services immobiliers ltée	Faire travaux électriques et installation d'un thermos électropneumatique pour le chauffage et programmation	\$4 848,49
23	Alfid Services immobiliers ltée	Aménagement mur Starwall.	\$6 358,41
24	Alfid Services immobiliers ltée	Travaux de réaménagement de la DRPC	\$23 625,28
25	Alfid Services immobiliers ltée	2 portes interchangeées	\$2 097,35
26	Folia Design inc.	Entretien et remplacement des plantes d'intérieur.	\$2 721,00
27	Imprimerie Le Roy-Audy inc.	Impression enveloppe	\$2 385,00
28	Imprimerie Le Roy-Audy inc.	Impression papier lettre	\$1 870,00
29	Tropical 1	Entretien et remplacement de plantes d'intérieur - Montréal	\$5 012,28
30	Vidéotron ltée (002)	Location des lignes internet	\$1 067,06
31	CBCI Télécom Canada inc.	Contrat de service pour l'entretien du système de vidéoconférence Tandberg 6000	\$1 807,00
32	Sidelco inc.	Main d'œuvre (Systèmes et services de sécurité : contrôle de l'accès aux bureaux, intrusion, surveillance)	\$1 058,00
33	Vidéotron ltée (002)	Location des lignes internet	\$1 356,90
34	Hôtel Clarendon	Location de salle et traiteur pour réunion ministérielle de la direction générale des politiques.	\$1 311,89
35	Imprimerie Dupont (9061-9248 Québec inc.)	Impression de bulletins - encarts - formulaires	\$1 708,00
36	Imprimerie Dupont (9061-9248 Québec inc.)	Impression de documents dans le cadre d'un projet "Prospective de la famille"	\$2 695,00
37	Presses de l'Université du Québec, Les	Impression/ Montage " La famille à l'horizon 2020"	\$2 000,00

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: SERVICES DE NATURE TECHNIQUE: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
38	Hôtel Clarendon	Hébergement, déjeuner et location de salle pour Rencontre des Tables régionales des Aînés	\$1 808,00
39	Hôtel Gouverneur-Place Dupuis (Gouverneur inc.)	Salle et traiteur pour Rencontre Tables régionales	\$2 097,81
40	Hôtel l'Oiselière inc.	Salle et traiteur -Rencontre des membres de la Table régionale des Aînés	\$1 893,04
41	LXB communication-marketing inc.	Numérisation, intégration de données et production de DVD dans le cadre de la campagne de sensibilisation pour aînés	\$1 370,00

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: APPROVISIONNEMENTS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
1	Compugen inc.	Lexmark T644dtn -Catégorie IM50	\$1 494,52
2	Compugen inc.	Logiciel Autocad version LT 2009 # de produit : 65359J	\$1 198,00
3	Compugen inc.	Imprimante Laser de marque Lexmark T644	\$1 494,52
4	Compugen inc.	Imprimante Lexmark T644	\$1 494,52
5	Compugen inc.	Imprimante couleur laser Lexmark c534dtn. modèle : 34a0193. mémoire vive 128.	\$1 185,23
6	Compugen inc.	Ordinateurs pour DTNO	\$6 508,66
7	Compugen inc.	Ordinateur et accessoires	\$1 347,51
8	Compugen inc.	Ordinateur, écran, mémoire et accessoires informatiques	\$6 022,87
9	Irisco du Québec inc.	2 logiciels AutoCaDLT 2008-DTE	\$2 500,00
10	Fournitures de Bureau Denis inc.	Chemises à onglet	\$1 183,85
11	Compugen inc.	Imprimantes et câble USB	\$1 180,00
12	Compugen inc.	Licence Autocad LIT 2009	\$1 401,48
13	Corporate Express Produits de Bureau inc.	Fournitures de bureau	\$1 895,05
14	Lyreco [Canada] inc.	Fournitures de bureau	\$1 062,56
15	J. B. Deschamps inc.	Enveloppes	\$2 240,00

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: APPROVISIONNEMENTS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
16	Teknion Roy & Breton inc.	Ameublement	\$3 226,75
17	CBCI Télécom Canada inc.	Cinq (5) téléphones cellulaires et accessoires (254188 / 254239)	\$1 557,39
18	Joseph Clermont inc.	Enveloppes	\$1 550,00
19	Joseph Clermont inc.	Enveloppes	\$1 055,00
20	Joseph Clermont inc.	Enveloppes	\$1 025,00
21	Joseph Clermont inc.	Enveloppes	\$1 150,00
22	Compugen inc.	Imprimante Lexmark T64dtn	\$1 494,52
23	Veer incorporated	Droits d'utilisation de photographies	\$13 496,61
24	Compugen inc.	Imprimante Laser Lexmark T644DTN Mono MFG #53A2177	\$1 500,00
25	Compugen inc.	Portable	\$1 773,22
26	Mobilier de Bureau MBH inc.	Achat table informatique	\$1 580,00
27	Mobilier de Bureau MBH inc.	Crédence 4 portes	\$1 098,07
28	Mobilier de Bureau MBH inc.	Ameublement	\$2 876,40
29	Teknion Roy & Breton inc.	Ameublement	\$1 107,00
30	Compugen inc.	HP Compaq NC6710, 2 stations d'accueil prise dédiée non USB (E488AA#ABA)	\$1 379,16

MINISTÈRE DE LA FAMILLE ET DES AINÉS

ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Numéro de la fiche: RG 5

CONTRATS OCTROYÉS: APPROVISIONNEMENTS: 1er avril 2008 au 31 mars 2009

# SEQ	NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT TOTAL
31	Compugen inc.	Micro-ordinateur PC HP2710P + Rehausser mémoire et station d'accueil	\$2 276,58
32	Compugen inc.	Station d'accueil pour tablette PC HP2710p + Tablette PC HP2710p	\$2 067,28
33	Compugen inc.	Tablettes PC HP2710p incluant clavier Acnor + mémoire + accueil et câbles	\$4 828,34
34	Compugen inc.	Ordinateur de table HP DC7800 intel core 2 DUO E6550 de 2.33 Ghz	\$4 095,16
35	Compugen inc.	Écran plat 19 po. HP L1950	\$1 393,07
36	Compugen inc.	Ordinateur de table HP DC7800	\$4 413,24
37	Compugen inc.	Ordinateur, mémoire et station d'accueil	\$1 379,16
38	Compugen inc.	HP Compaq NC 6710 et mémoire	\$1 203,86
39	Compugen inc.	Ordinateur portable et équipement informatique	\$2 819,54
40	Compugen inc.	Logiciel Antidote RX	\$1 059,30
41	CSPQ-Fournitures et Ameublement du Québec (FAQ)	Renouvellement de licence SAS - Logiciel de gestion	\$1 150,00

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG6

Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2003-2004 au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et ou d'une entreprise relevant du ministère :

- le nom du projet;
- la nature du projet;
- le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- les plus récents estimés du coût du projet;
- les sommes totales engagées à ce jour reliées au projet;
- les firmes ou OSBL associés au développement du projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant;
- le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Depuis sa création en 2005, le ministère de la Famille et des Aînés a amorcé des travaux visant l'amélioration des services à sa clientèle. Le **plan ministériel d'informatisation (PMI)** respecte le plan stratégique 2005-2008 du Ministère et cible une des orientations visant l'amélioration de la prestation électronique de services du Ministère par l'utilisation judicieuse des technologies de l'information et des communications. Les orientations d'affaires du plan d'informatisation sont en alignement stratégique avec les grands chantiers prioritaires au gouvernement du Québec en matière de « gouvernement en ligne ».

Le Ministère s'est engagé dans les orientations gouvernementales en matière de services partagés et a confié le développement du plan ministériel d'informatisation au Centre de services partagés du Québec (CSPQ).

Le plan ministériel d'informatisation est composé de trois volets prioritaires, soit le site web ministériel (constitue un guichet unique d'accès aux services en ligne), la gestion du financement (prestation de service en ligne pour le paiement des allocations aux services de garde) et l'environnement informationnel ministériel (permet de mieux outiller le MFA pour le traitement des informations relatives aux services de garde, aux familles et aux aînés).

Le plan ministériel d'informatisation fut initialement évalué à 22,4 M\$ et la récente estimation de coût demeure inchangée. La somme totale engagée à ce jour est de 8,4 M\$, dont 5,8 M\$ pour les travaux informatiques réalisés par le CSPQ et 2,6 M\$ pour les travaux réalisés par le MFA. Le pourcentage d'avancement des travaux est d'environ 27 %.

Les firmes, autres que le CSPQ, soutenant le Ministère et contribuant à la mise en œuvre du plan ministériel d'informatisation sont présentées dans le tableau ci-dessous :

Firme	Sommes totales engagées k\$	Mode d'octroi
Allstream	72,6	Appel d'offres public
R3D	2 077,0	Appel d'offres public
Techsolcom	453,5	Appel d'offres public
GP3	10,0	Gré à gré
<b>Total</b>	<b>2 613,1</b>	

SOURCE : Direction générale de l'administration

COLLABORATION :

VALIDATION: Bureau de la sous-ministre - 20 avril 2009

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010**  
**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**  
**DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

# de fiche : RG7

Pour la Direction générale du ministère et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2008-2009, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie;
- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- les ordinateurs portables
- les téléavertisseurs;
- le mobilier de bureau;
- les distributeurs d'eau de source;
- le remboursement des frais de transport;
- le remboursement des frais d'hébergement;
- le remboursement des frais de repas;
- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - i. au Québec;
  - ii. à l'extérieur du Québec.

	<u>CABINET AÎNÉS</u>	<u>CABINET FAMILLE</u>	<u>MINISTÈRE</u>
<b><u>PHOTOCOPIES :</u></b>			
- Location de photocopieurs et frais de photocopies	2 450,54 \$	2 534,35 \$	73 084,94 \$
- Reprographie	357,00 \$	0,00 \$	56 863,48 \$
Total	<u>2 807,54 \$</u>	<u>2 534,35 \$</u>	<u>129 948,42 \$</u>
<b><u>TÉLÉPHONIE :</u></b>			
Pour le Ministère, le coût total de téléphonie est de 197 579,00\$. L'information de chaque Cabinet ne peut être fournie car les entreprises concernées ont facturé l'ensemble du Ministère.			
<b><u>ORDINATEURS PORTABLES:</u></b>	<u>0,00 \$</u>	<u>3 546,44 \$</u>	<u>11 310,05 \$</u>
<b><u>MOBILIER DE BUREAU :</u></b>	<u>1 296,99 \$</u>	<u>0,00 \$</u>	<u>31 961,41 \$</u>
<b><u>DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE :</u></b>			
Total	<u>30,32 \$</u>	<u>40,90 \$</u>	<u>3 311,92 \$</u>

	<u>CABINET AÎNÉS</u>	<u>CABINET FAMILLE</u>	<u>MINISTÈRE</u>
<b><u>FRAIS DE TRANSPORT, D'HÉBERGEMENT ET DE REPAS :</u></b>			
- Frais de repas	10 125,71 \$	3 563,77 \$	185 622,21 \$
- Transport	16 430,22 \$	760,45 \$	204 400,33 \$
- Frais d'hébergement	<u>1 506,75 \$</u>	<u>0,00 \$</u>	<u>19 110,50 \$</u>
Total	<u>28 062,68 \$</u>	<u>4 324,22 \$</u>	<u>409 133,04 \$</u>
<b><u>PERFECTIONNEMENT :</u></b>			
- Congrès :	30,00 \$	0,00 \$	61 769,91 \$
- Perfectionnement :	<u>5 200,00 \$</u>	<u>377,36 \$</u>	<u>211 331,87 \$</u>
Total	<u>5 230,00 \$</u>	<u>377,36 \$</u>	<u>273 101,78 \$</u>

**SOURCE:** Direction des services à la gestion (données extraites au 2009-03-17)

**COLLABORATION :**

**VALIDATION :** Bureau de la sous-ministre - 20 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG8

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2004-2005, 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) :

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.);
- b) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- c) le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc...);
- d) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- e) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- f) l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- g) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- h) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- i) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- j) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- k) le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Les données présentées dans cette fiche incluent le personnel du ministère de la Famille et des Aînés (Agence des services à la famille, Planification Recherche et Administration, Direction générale de l'administration, Direction générale des politiques, Conseil des aînés, Secrétariat aux aînés, Conseil de la famille et de l'enfance). Ces données n'incluent pas le personnel du Curateur public.

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)

Catégories d'emploi	Personnel d'encadrement					
	Hommes	%	Femmes	%	Total	%
- de 35	0	0	0	0	0	0
35 ans et +	12	3	14	4	26	7
<b>TOTAL</b>	12	3	14	4	26	7

Catégories d'emploi	Professionnels					
	Hommes	%	Femmes	%	Total	%
- de 35	3	1	18	5	21	6
35 ans et +	60	17	118	34	178	51
<b>TOTAL</b>	63	18	136	39	199	57

Catégories d'emploi	Fonctionnaires					
	Hommes	%	Femmes	%	Total	%
- de 35	2	1	9	3	11	3
35 ans et +	19	5	97	28	116	33
<b>TOTAL</b>	21	6	106	30	127	36

Catégories d'emploi	TOTAL					
	Hommes	%	Femmes	%	Total	%
Total - de 35	5	1	27	8	32	9
Total + de 35	91	26	229	65	320	91
<b>TOTAL</b>	96	27	256	73	352	100

Catégories d'emploi	Personnel d'encadrement				
	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles	Total
- de 35 ans	0	0	0	0	0
35 ans et plus	0	0	0	1	1
<b>TOTAL</b>	0	0	0	1	1

Catégories d'emploi	Professionnels				
	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles	Total
- de 35 ans	0	0	0	3	3
35 ans et plus	2	2	0	12	16
<b>TOTAL</b>	2	2	0	15	19

Catégories d'emploi	Fonctionnaires				
	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles	Total
- de 35 ans	0	0	0	0	0
35 ans et plus	0	0	0	7	7
<b>TOTAL</b>	0	0	0	7	7

Catégories d'emploi	TOTAL									
	Personnes handicapées		Anglophones		Autochtones		Communautés culturelles		Total	
		%		%		%		%		%
- de 35 ans	0	0,0	0	0,0	0	0,0	3	0,9	3	0,9
35 ans et plus	2	0,6	2	0,6	0	0,0	20	5,7	24	6,8
<b>TOTAL</b>	<b>2</b>	<b>0,6</b>	<b>2</b>	<b>0,6</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>	<b>23</b>	<b>6,5</b>	<b>27</b>	<b>7,7</b>

Notes :

- le pourcentage de représentation est calculé à partir de l'effectif régulier total;
- les données concernent l'effectif régulier en place au 13 mars 2009 et sont issues de la paie numéro 26 de l'année financière 2008-2009.

- b) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel  
d) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel

Cadres							
TYPE DE CONGÉ	AVRIL	MAI	JUIN	JUIL.	AOÛT	SEPT.	OCT.
Maladie	0,5	1,5	1,0	1,0	6,0	1,0	1,0
Vacances annuelles	50,0	69,5	56,0	124,0	115,5	36,5	23,0
TYPE DE CONGÉ	NOV.	DÉC.	JANV.	FÉV.	MARS		TOTAL
Maladie	1,0	0,0	1,5	11,5	1,0		27,0
Vacances annuelles	16,0	29,0	10,5	21,0	11,0		562,0

#### Professionnels

TYPE DE CONGÉS	AVRIL	MAI	JUIN	JUIL.	AOÛT	SEPT.	OCT.
Maladie	103,5	103,0	109,5	82,0	67,0	113,5	134,5
Vacances annuelles	121,0	138,0	327,5	1 032,5	1 388,5	259,5	149,5
TYPE DE CONGÉS	NOV.	DÉC.	JANV.	FÉV.	MARS		TOTAL
Maladie	104,5	105,5	106,5	85,5	6,0		1 121,0
Vacances annuelles	88,5	343,0	158,5	83,5	66,5		4 156,5

#### Personnel de bureau, techniciens et ouvriers

TYPE DE CONGÉ	AVRIL	MAI	JUIN	JUIL.	AOÛT	SEPT.	OCT.
Maladie	139,0	92,5	80,5	87,5	95,5	112,5	102,5
Vacances annuelles	91,0	119,0	339,0	626,0	823,0	231,5	163,5
TYPE DE CONGÉ	NOV.	DÉC.	JANV.	FÉV.	MARS		TOTAL
Maladie	138,0	111,5	113,0	75,0	23,0		1 170,5
Vacances annuelles	50,5	391,5	142,5	124,5	80,0		3 182,0

- c) le nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.)

Ouvriers					
MOIS DE L'ANNÉE 2006-2007	NOMBRE D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES EFFECTUÉES	PAYÉES		COMPENSÉES	
		NOMBRE D'HEURES	MONTANT	NOMBRE D'HEURES	MONTANT
Avril					
Mai					
Juin					
Juillet					
Août					
Septembre					
Octobre					
Novembre					
Décembre					
Janvier					
Février					
Mars					
<b>TOTAL</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

e) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique

En 2008-2009, au MFA, une plainte écrite a été déposée pour harcèlement psychologique

f) l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions)

2008-2009 (13 mars 2009)

Effectifs réguliers en place<sup>1</sup>

DIRECTION	UNITÉS CENTRALES						TOTAL
	HD	CADRES	PROF.	TECH.	SOUTIEN	OUVRIERS	
Direction du Ministère	1	2	14	4	7		28
Direction générale de l'administration	0	3	12	4	4		23
Direction générale des politiques	1	1	31	5	7		45
Agence des services à la famille	1	6	56	24	8		95
Secrétariat aux aînés	1	3	12	3	2		21
Conseil des aînés	1	0	4	1	1		7
Conseil de la famille et de l'enfance	1	1	5	1	1		9
<b>TOTAL UNITÉS CENTRALES</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>134</b>	<b>42</b>	<b>30</b>		<b>228</b>
<b>AGENCE DES SERVICES À LA FAMILLE - PALIER RÉGIONAL</b>							
Direction des services à la famille - Est		1	16	9	3		29
Direction des services à la famille - Centre-		0	11	3	3		17
Direction des services à la famille - Centre-		1	9	8	1		19
Direction des services à la famille - Nord-		1	15	8	3		27
Direction des services à la famille - Sud		1	14	10	7		32
<b>TOTAL RÉGIONAL</b>		<b>4</b>	<b>65</b>	<b>38</b>	<b>17</b>		<b>124</b>
<b>TOTAL MINISTÈRE</b>	<b>6</b>	<b>20</b>	<b>199</b>	<b>80</b>	<b>47</b>		<b>352</b>

- g) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir

Emplois de complexité supérieure (expert et émérite)

PÉRIODE	CATÉGORIES D'EMPLOI	FEMMES	HOMMES	TOTAL
Régulier	Professionnels	28	13	41
Occasionnel		0	0	0

- h) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont à accomplir (au 13 mars 2009)

CADRES	PROFESSIONNELS	PERSONNEL DE BUREAU, TECHNICIENS ET ASSIMILÉS	TOTAL
	17	18	35

- i) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions)

DIRECTION GÉNÉRALE	NOMBRE DE POSTES AUTORISÉS * Exercice 2009-2010
Direction du Ministère	69
Direction générale des politiques	55
Agence des services à la famille	248
Secrétariat aux aînés	21
Conseil des aînés	8
Conseil de la famille et de l'enfance	13
<b>TOTAL DE L'EFFECTIF AUTORISÉ</b>	<b>414</b>

\* Les ETC autorisés du MFA excluent les ETC autorisés du Curateur public.

- j) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires

Données non disponibles.

- K) le nombre de départs à la retraite anticipé<sup>2</sup> pour les cinq prochaines années

	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	TOTAL
Cadres	0,8	2,1	1,2	1,7	1,2	7,0
Professionnels	8,4	10,4	10,2	9,9	10,6	49,5
Fonctionnaires	4,9	5,9	8,6	9,5	8,0	36,9
<b>TOTAL</b>	<b>14,1</b>	<b>18,4</b>	<b>20,0</b>	<b>21,1</b>	<b>19,8</b>	<b>93,4</b>

<sup>1</sup> Les effectifs du Ministère ne comprennent que le personnel assujéti à la Loi sur la fonction publique.

<sup>2</sup> Dans la fonction publique, les taux observés de départ à la retraite des personnes admissibles varient selon la probabilité de quitter lors de la première, de la deuxième, de la troisième ou de la quatrième année d'admissibilité à la retraite selon les proportions

suivantes : 35 % (sans réduction actuarielle) et 12 % (avec réduction actuarielle) lors de la première année d'admissibilité à la retraite; 20 % (sans réduction actuarielle) et 10 % (avec réduction actuarielle) lors de la deuxième année d'admissibilité; 20 % (sans réduction actuarielle) et 10 % (avec réduction actuarielle) lors de la troisième année d'admissibilité; et enfin 20 % (sans réduction actuarielle) et 10 % (avec réduction actuarielle) lors de la quatrième année d'admissibilité à la retraite. Par conséquent, ces mêmes taux ont été appliqués au personnel du Ministère admissible à la retraite avec ou sans réduction actuarielle.

**SOURCE :** Direction générale de l'administration 2009-03-24  
**COLLABORATION :**  
**VALIDATION :** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG9

Liste des baux pour les espaces loués de la Société Immobilière du Québec en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée
- le coût de location au mètre carré
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisé depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- le propriétaire de l'espace loué.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse à cette question sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux.

SOURCE : Direction générale de l'administration

COLLABORATION :

VALIDATION: Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG10

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2008 à ce jour.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

**Cabinet de la ministre responsable des Aînés**  
(la ministre responsable des Aînés est entrée en fonction en avril 2007)

Les coûts d'aménagement du Cabinet de la ministre responsable des Aînés s'élèvent à 8 154,40 \$ en 2008-2009.

**SOURCE :** Direction générale de l'administration (2009 03-17)  
**COLLABORATION :**  
**VALIDATION:** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG 11-Famille

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2008-2009 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la prime de départ versée, le cas échéant;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- la masse salariale totale par cabinet pour les années 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

A : Attaché politique  
E : Étudiant

S : Employé de soutien  
D : Directeur

### CABINET MINISTÉRIEL DE MADAME MICHELLE COURCHESNE

NOM	FONCTION	ENTRÉE EN FONCTION	DATE DE DÉPART	PORT D'ATTACHE
Perreault, Sarah	D adj.	2007-04-30	2008-10-31	Québec
Marion, Christine	A	2007-04-19	2008-12-18	Québec
Doyon, Marie-Ève	A	2007-05-02	2009-01-02	Québec
Thivierge, Florence	A	2007-08-20	2008-12-18	Québec
Demers, France	S	2007-04-30	2008-12-18	Québec
Biédron, Mélanie	S	2007-05-14	2008-12-18	Québec
Lafrance, Carole	S	2008-09-08	2008-12-18	Québec
Sénéchal, Lyne	S	2008-06-25	2008-08-28	Québec
Laliberté, Jean-William	E	2008-05-05	2008-08-11	Québec

A) MONTANT DÉTAILLÉ DES SALAIRES, DES HONORAIRES ET DES CONTRATS  
DONNÉS PAR LE CABINET DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2008 :

Masse salariale 2008-2009 : 292 347,18\$

B) NOMBRE TOTAL D'EMPLOYÉS AU CABINET  
AU 2008-12-18 : 6

A : Attaché politique  
E : Étudiant

S : Employé de soutien  
D : Directeur

### CABINET MINISTÉRIEL DE MONSIEUR TONY TOMASSI

NOM	FONCTION	ENTRÉE EN FONCTION	DATE DE DÉPART	PORT D'ATTACHE
Perreault, Sarah	D	2008-12-19		Québec
Mercille, Isabelle	A	2008-12-23		Montréal
Marion, Christine	A	2008-12-19		Québec
Thivierge, Florence	A	2008-12-19		Québec
Champagne, Marie-Pier	A	2009-01-05		Québec
Brisebois, Jean	A	2008-12-19	2009-02-20	Montréal
Angeloro, Marissa	A	2009-02-03		Montréal
Demers, France	S	2008-12-19		Québec
Biédron, Mélanie	S	2008-12-19		Québec
Lafrance, Carole	S	2008-12-19		Québec
Buffone, Silvana	S	2008-12-19		Montréal
Caron, Richard	S	2009-01-08		Montréal
Laliberté, Jean-William	S	2009-03-05		Québec
Côté, Nathalie	S	2009-03-23		Montréal
Lemieux, Marie-Ève	S	2009-03-11		Montréal
Harvey-Rioux, Annie	S	2009-02-04	2009-02-25	Québec

**C) MONTANT DÉTAILLÉ DES SALAIRES, DES HONORAIRES ET DES CONTRATS DONNÉS PAR LE CABINET DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2008**

Masse salariale 2008-2009 : 183 424,66\$

**D) NOMBRE TOTAL D'EMPLOYÉS AU CABINET AU 2009-03-31 : 14**

**E) DESCRIPTION DE TÂCHES DU PERSONNEL DE CABINET**

Directeur de cabinet : Dirige les membres du cabinet; il s'acquitte en outre des autres devoirs et tâches que le Ministre peut lui consigner.

Attaché politique : Est chargé de remplir les fonctions à caractère professionnel de la compétence du cabinet; il peut notamment remplir les fonctions d'adjoint ou de directeur de cabinet, d'attaché de presse, de chercheur, d'agent de liaison ou de secrétaire de comté que le Ministre peut lui assigner. Dans le cadre de ses tâches, l'attaché politique assume la responsabilité des relations du cabinet avec la circonscription, les instances du parti (locales, régionales ou nationales) et avec les autres cabinets ministériels.

Employé de soutien : Remplir les tâches de soutien administratif nécessaires au fonctionnement du cabinet que le Ministre ou le directeur de cabinet lui assigne.

**SOURCE :** Direction générale de l'administration  
**COLLABORATION :**  
**VALIDATION :** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG 11-Aînés

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2008-2009 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- le titre de la fonction;
- l'adresse du port d'attache;
- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- la prime de départ versée, le cas échéant;
- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- la description de tâches;
- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008;
- le nombre total d'employés au cabinet;
- la masse salariale totale par cabinet pour les années 2005-2006, 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 ;
- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

A : Attaché politique

S : Employé de soutien

E : Étudiant

D : Directeur

### A) CABINET MINISTÉRIEL DE MADAME MARGUERITE BLAIS

NOM	FONCTION	ENTRÉE EN FONCTION	DATE DE DÉPART	PORT D'ATTACHE
Ménard, André	D	2008-12-19		Québec
Gautrin, Isabelle	A	2007-04-24		Montréal
Marino, Sabrina	A	2007-04-30		Montréal
Harvey, Denis	A	2007-04-26		Québec
Bleau, Denise	A	2007-10-29		Montréal
Bernier, Yves	A	2009-01-12		Québec
Labonté, Mélanie	A	2009-01-26		Montréal
Dugas, Renaud	A	2009-01-05		Montréal
Daigneault, Gilles	S	2007-05-22		Montréal
Bergeron, Claire	S	2009-01-05		Québec
Taillefer, Nicole	S	2008-12-22		Montréal
Lessard, Lise	S	2009-01-19		Québec
Brousseau, Mélanie	A	2008-12-19	2009-01-05	Québec

Sansregret, Louise	A	2008-12-19	2009-01-12	Montréal
Marceau, Chantal	A	2007-05-01	2008-10-31	Québec
Ménard, Hélène	D	2008-01-07	2008-12-18	Québec
Parisé, Katya	Dir adj	2007-08-13	2009-02-16	Québec
Chaillé, Christiane	A	2007-11-11	2008-05-12	Montréal
Dussault, Lisette	S	2008-10-15	2008-12-18	Québec
Beaudry, Christine	S	2007-05-22	Avril 2008	Montréal
Robitaille, Madeleine	S	2007-08-30	2009-02-16	Québec
Bernier, Alexandra	E	2008-05-20	2008-08-22	Québec

**B) MONTANT DÉTAILLÉ DES SALAIRES, DES HONORAIRES ET DES CONTRATS  
DONNÉS PAR LE CABINET DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2008.**

Masse salariale 2008-2009 : 693 407,32\$

**C) NOMBRE TOTAL D'EMPLOYÉS AU CABINET  
AU 2009-03-31 : 12**

**D) DESCRIPTION DE TÂCHES DU PERSONNEL DE CABINET**

Directeur de cabinet :	Dirige les membres du cabinet; il s'acquitte en outre des autres devoirs et tâches que le Ministre peut lui consigner.
Attaché politique :	Est chargé de remplir les fonctions à caractère professionnel de la compétence du cabinet; il peut notamment remplir les fonctions d'adjoint ou de directeur de cabinet, d'attaché de presse, de chercheur, d'agent de liaison ou de secrétaire de comté que le Ministre peut lui assigner. Dans le cadre de ses tâches, l'attaché politique assume la responsabilité des relations du cabinet avec la circonscription, les instances du parti (locales, régionales ou nationales) et avec les autres cabinets ministériels.
Employé de soutien :	Remplir les tâches de soutien administratif nécessaires au fonctionnement du cabinet que le Ministre ou le directeur de cabinet lui assigne.

**SOURCE :** Direction générale de l'administration - 2009-04-02

**COLLABORATION :**

**VALIDATION :** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG12

Liste des sommes d'argent versées en 2008-2009 à même le budget discrétionnaire du :

i. ministre;

ii. ministère ou organisme, en indiquant :

- le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
- la circonscription électorale;
- le montant attribué;
- le projet visé et le résultat.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Voir tableau en annexe.

**SOURCE :** Direction générale de l'administration (2009 03-17)  
**COLLABORATION :**  
**VALIDATION:** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

SUBVENTIONS DISCRÉTIONNAIRES ALLOUÉES  
POUR LA PÉRIODE DU 1ER AVRIL AU 31 MARS 2009

### MINISTRE DE LA FAMILLE

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
1, 2, 3 Gol St-Michel	4201, boulevard Robert, appartement 4	H1Z 4B4	2 000,00 \$
140e Groupe Scout Saint-Henri	444, chemin Plaisance	G0R 3E0	500,00 \$
Action-Travail Rimouski-Neigette (Serv. Femmes en action)	133, rue Julien-Réhel, bureau 206	G5L 9B1	500,00 \$
AFEAS	599, rue de Marseille	H1N 1K6	1 000,00 \$
Alliance maisons aide & héb. Gaspésie pour femmes viol. & enfants	Case postale 399	G0C 1Y0	1 000,00 \$
Alliance québ. regroup. région. pour l'intégration pers. handicap.	1173, Boulevard Charest Ouest, bur. 210-2	G1N2C9	500,00 \$
L'Amicale des Scouts du Montréal Métropolitain	3500, Avenue Laval	H2X 3C8	1 000,00 \$
Les Amis de la santé mentale [Banlieue Ouest]	Bureau 102	H9S 1X1	500,00 \$
L'Amis-Temps des Bois Francs	59, rue Monfette, bureau 105	G6P 1J8	2 000,00 \$
L'Appétit fête	1625, rue Nicolet	H7L 2P4	1 500,00 \$
Ass. des éduc. et éducateurs en milieu familial du Québec inc.	1810, rue Notre-Dame, bureau 100	G2E 3C7	1 000,00 \$
Ass. des familles de personnes assassinées ou disparues, AFPAD	6540, rue Beaubien Est	H1M 1A9	500,00 \$
Ass. des Familles Soutien des Aînés de Saint-Hubert	1688, rue Cartier	J4T 1Y6	1 000,00 \$
Ass. de Spina Bifida et d'Hydrocéphalie du Québec [1981] inc.	3333, chemin Queen-Mary, bureau 542	H3V 1A2	1 000,00 \$
L'Ass. des Popotes Roulantes du Montréal Métropolitain	1919, rue Saint-Jacques (Montréal)	H3J 1H2	1 000,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
L'Ass. des Popotes Roulantes du Montréal Métropolitain	1919, rue Saint-Jacques (Montréal)	H3J 1H2	5 000,00 \$
Ass. Gérologues Diplômés de l'Université Laval	Pavillon Alphonse-Desjardins	G1V 0A6	500,00 \$
L'Assiétée Beauceronne	12215, 2e Avenue Est	G5Y 1X7	500,00 \$
Association d'Anémie Falciforme du Qc	8260, rue Phèdre	H7A 1A3	1 500,00 \$
Association d'Anémie Falciforme du Qc	8260, rue Phèdre	H7A 1A3	1 000,00 \$
Association des Pompiers de Laval	374, boul. Cartier Ouest	H7N 2K2	1 000,00 \$
Association Lavalloise des Personnes Aidantes (ALPA)	1717, boul. St-Martin Ouest, bureau 350a	H7S 1N2	1 500,00 \$
Association pour la Santé Publique du Québec [A.S.P.Q.]	4126, rue Saint-Denis, bureau 200	H2W 2M5	500,00 \$
L'Association pour l'intégration sociale [Région de Québec]	5225, 3e Avenue Ouest	G1H 6G6	1 500,00 \$
Association Québécoise Sports pour Paralytiques Cérébraux	4545, avenue Pierre-de-Coubertain	H1V 3R2	1 000,00 \$
Atelier 850	850, rue des Seigneurs, local 102	H3J 1Y5	2 000,00 \$
L'Autre escale	Case postale 51023, comptoir Domaine	H1N 3T8	500,00 \$
AVIF [Action sur la Violence et Intervention Familiale]	330, boulevard Pierre-Boursier	J6J 4Z2	750,00 \$
Baobab Familial	6767, chemin de la Côte-des-Neiges, bureau 599	H3S 2T6	1 000,00 \$
B.C. Les P'tits Soleils de Ste-Dorothée et B.C. Pirouette	1260, boulevard Jolibourg	H7Y 1Z6	2 000,00 \$
Carrefour Jeunesse-Emploi Charlesbourg-Chauveau	8500, boulevard Henri-Bourassa, bureau 61	G1G 5X1	1 500,00 \$
Carrefour Jeunesse-Emploi Chauveau	10995, rue Wilfrid-Caron, bureau 200	G2B 2Z8	2 000,00 \$
Carrefour-Ressources	50, 1re Rue Ouest	G4V 2G5	800,00 \$
Le Carrousel du P'tit Monde d'Anjou	8330, avenue Chénier	H1K 2B6	1 000,00 \$
Cégep de Saint-Hyacinthe (Serv. À la vie Étudiante)	3000, avenue Boullé	J2S 1H9	500,00 \$
Centre communautaire CEFEDI	Centre Encad. Familles Monop. et Fam. Faible Rev.	H2E 1K7	500,00 \$
Centre Communautaire de Loisir de la Côte-des-Neiges	5347, chemin de la Côte-des-Neiges	H3T 1Y4	500,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Centre communautaire Hochelaga	1884, rue Saint-Germain (Montréal)	H1W 2T6	1 000,00 \$
Centre communautaire Leonardo Da Vinci	8350-8370, boul. Lacordaire	H1R 2Y6	1 500,00 \$
Centre d'Action Bénévole l'Actuel	88, rue Adèle	J7V 1S7	1 000,00 \$
Centre d'Action Bénévole Soulanges	371, rue Sainte-Catherine	JOP 1X0	1 000,00 \$
Centre d'Aide à la Réussite et au Développement (CARD)	5940, boulevard Monk	H4E 3H4	1 000,00 \$
Centre d'Aide à la Réussite et au Développement (CARD)	5940, boulevard Monk	H4E 3H4	500,00 \$
Centre d'aide et d'action bénévole de Charlesbourg	7260, boulevard Cloutier	G1H 3E8	1 000,00 \$
Centre de la Famille Saint-Pie	141, de la Présentation	J0H 1W0	200,00 \$
Centre de la Petite Enfance Bille de verre (CPE)	7351, rue Jarry Est	H1J 1G8	1 000,00 \$
Centre de la Petite Enfance de Pointe-St-Charles (CPE)	255, avenue Ash	H3K 2R1	1 000,00 \$
Centre de la Petite Enfance Hippo Plus (CPE)	799, rue Ardouin	G1C 7N1	2 000,00 \$
Centre de la Petite Enfance Pomme Cannelle (CPE)	2003, rue Désilets	G1J 1B1	1 000,00 \$
Centre d'Encadrement pour Jeunes Filles Immigrantes [CEJFI]	1432, rue Poirier, 2e étage	H4L 1H3	2 000,00 \$
Centre des Jeunes l'Escale de Montréal-Nord inc.	4691, Rue Van Horne	H3W 1H8	500,00 \$
Centre Humanitaire d'Organisation de Ressources Références d'Anjou	6551, rue Azilda	H1K 2Z8	1 000,00 \$
Centre Marie-Ève	232, rue Féré	J7R 2T8	2 500,00 \$
Chantelait inc.	1320, rue St-Paul	G2E 1Z4	1 000,00 \$
Club Inner Wheel de Saint-Georges	Case postale 841	G5Y 7C9	2 000,00 \$
Club Optimiste de Matane inc.	Casier postal 423	G4W 3N3	1 500,00 \$
Coalition de la Petite-Bourgogne / Quartier en Santé	641, rue des Seigneurs	H3J 1Y2	1 000,00 \$
Coalition sur l'alimentation dans Hochelaga-Maisonneuve	Madame Janelle Bouffard, directrice générale	H1V 2S5	2 000,00 \$
Comité de la Semaine québécoise des Familles	Case Postale 752	G5R 3Z3	500,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Comité des Orphelins Victimes d'Abus (C.O.V.A.)	Comité des Orphelins victimes d'abus	H2L 4K1	1 000,00 \$
Comité Int. pour la Promotion du Créole et de l'Alphabétisation	2000, Boulevard St-Joseph Est	H2H 1E4	250,00 \$
Comptoir Alimentaire Drummond inc.	1655, rue Corriveau	J2C 1Y9	500,00 \$
Concertation Enfance Famille Hochelega Maisonneuve inc.	3579, rue Sainte-Catherine Est, app.1	H1W 2E6	750,00 \$
Continuité Famille auprès des détenues C.F.A.D.	5128, rue Notre-Dame Ouest	H4C 1T3	500,00 \$
Coopérative du cercle des Supermammans	120, rue Valvue	G2A 2E9	500,00 \$
La Corporation Cite-Joie inc.	28, chemin des Cascades	G0A 2C0	500,00 \$
Corporation de Développement de l'Est [CDEST] inc.	2030, boul. Pie IX, Bureau 201	H1W 3V3	500,00 \$
Corporation du Festival de Montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu	5, Chemin de l'Aéroport	J3B7B5	1 000,00 \$
Corporation du Festival des couleurs de Rigaud inc.	Case postale 908	J0P 1P0	2 500,00 \$
Corporation les Enfants de ma Rue	200, rue de Salaberry	J6E 4G1	500,00 \$
La Corporation Plaisir Famille	2500, rue Jean-Perrin, bureau 103	G2C 1X1	1 000,00 \$
École Clair-Soleil (CS Navigateur)	École du Portage-Clair-Soleil	G0J 1P0	200,00 \$
École des Monts-Blancs	571, Rue St-Augustin	GOY 1R0	500,00 \$
École Les Primevères-Jouvence	215, boulevard Saint-Yves	G2G 1J8	250,00 \$
École pré-maternelle de Rosemère	328C, Grande Côte	J7A 1K3	1 000,00 \$
École Terry Fox	900, Avenue des Lacasse	H7L 3V9	1 000,00 \$
Enfant d'Abord	Centre Jean-Paul Champeau, bureau 207	H7V 1G5	500,00 \$
Les Enfants de Béthanie	2830 A, Boul. Gouin Est	H2B 1Y7	500,00 \$
L'Entraide [Pont-Viau et Laval des Rapides]	664, rue Saint-André	H7G 3A5	1 000,00 \$
Entraides Communautaires des Îles inc.	9-315, chemin Principal	G4T 1E2	1 000,00 \$
Équipe Élite Senior de Ballon sur Glace de Frost	Équipe Élite Sénior de ballon sur Glace le Frost	J7C 5V9	1 000,00 \$
Équipe Jeunesse Famille MRC de l'Amiante	17, rue Notre-Dame Est	G6G 2J6	2 000,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Espoir de Shelna	1075, Promenade des Anciens	G0G 1P0	1 000,00 \$
Expo BBQ Bellechasse	37, rue des Marianistes	G0R 2N0	500,00 \$
FCADEQ - Carrefour des 50 Ans et Plus de l'Est du Québec	148, avenue Belzile, bureau 207	G5L 3E4	1 000,00 \$
Féd. des ass. de Familles Monoparentales et Reconstituées du Québec	Direction scientifique, Centre de recherche JEFAR	G1V 0A6	2 000,00 \$
Festival Beauceron de l'Érable	2385, boulevard Dionne	G5Y 3X6	500,00 \$
Festival Choral, Patrimonial et Culturel de Saint-Michel	Case postale 2000	G0R 3S0	500,00 \$
Festival des Monts	4788, rue Principale	G0R 1G0	500,00 \$
Festival Gigue en Fête	270, avenue Marguerite-Bourgeoys	G6E 3B9	1 000,00 \$
Fondation Benjamin Gagnon	8171, Chemin du Curé-Barrette	J7M 1M9	250,00 \$
Fondation de la Tolérance	180, boulevard René-Lévesque Est, bureau 420	H2X 1N6	1 000,00 \$
Fondation de l'ATEQ	5300, Boulevard des Galeries, bureau 300	G2K 2A2	1 000,00 \$
Fondation de l'Autisme de Québec	1055, boulevard des Chutes	G1E 2E9	1 000,00 \$
Fondation de l'École St-Michel	1255, avenue du Chanoine-Morel	G1S 4B1	500,00 \$
Fondation des étoiles	Centre de Louiseville	H8R 1H3	1 000,00 \$
Fondation du Centre Hospitalier Universitaire de Québec (CHUQ)	10, rue De L'Espinay, bureau E1150	G1L 3L5	1 000,00 \$
Fondation du CHUS - Coeur en tête	500, rue Murray	J1G 2K6	3 000,00 \$
Fondation Jean-Grou	12725, Boul. Rodolphe-Forget	H1E 6P6	2 000,00 \$
Fondation Jonction pour Elle	124, Côte du Passage	G6V 5S9	500,00 \$
Fondation les petits Trésors (Hôpital de Rivière-des-Prairies)	7070, boulevard Perras	H1E 1A4	1 000,00 \$
Fondation métamorphose développement	5220, Boulevard des Sources, bureau 604	H8Z 3M3	300,00 \$
Fondation Olo (002)	Bureau 900	H3A 3C2	1 000,00 \$
Fondation Sabrina & Camillo D'Alesio (Sabrina & Camillo d'Alesio Foundation)	303b, Brighton Drive	H9W 2L9	750,00 \$
Garderie les Deux Oursons inc.	1941, rue Lucien-Thimens	H4R 1J9	350,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Le Groupe communautaire l'itinéraire	2100, boulevard de Maisonneuve Est	H2K 4S1	500,00 \$
Initiative 1,2,3 Go! Rivière-des-Prairies	9140, boulevard Perras	H1E 7E4	1 500,00 \$
Institut du Cancer de Montréal	1560, Rue Sherbrooke Est	H2L 4M1	500,00 \$
Le Jardin des Bleuets Secteur Chambord inc.	109, rue Principale	G0W 1V0	500,00 \$
Jeune Chambre de commerce Haïtienne	429, avenue Viger Est, bureau 4	H2N 2L9	500,00 \$
Jeunesse au Soleil inc.	4251, rue Saint-Urbain	H2W 1V6	500,00 \$
Joujouthèque basse-ville	165, rue de Carillon	G1K 9E9	1 000,00 \$
'la Maison des Enfants' de l'île de Montréal	1844, boulevard Pie-IX	H1V 2C6	1 000,00 \$
La Traversée	C.P. 36569	J4P 3S8	1 000,00 \$
Leonardo-Da-Vinci School	12025, Rue André-Dumas	H1E 4G2	2 000,00 \$
Lieu de Rencontres Parents et Enfants 'la Maison Buissonnière'	10125, rue Parthenais, local 103	H2B 2L6	1 000,00 \$
Ligue pour la Protection de l'Enfance de l'Estrie inc.	401, 7e Avenue Nord	J1E 2S1	1 500,00 \$
Ligue pour la Protection de l'Enfance de l'Estrie inc.	401, 7e Avenue Nord	J1E 2S1	3 000,00 \$
Lire et Faire Lire	45, avenue Argyle	J4P 2H2	1 000,00 \$
La Maison Caméleon de l'Estrie inc.	4761, rue de Gaspé	J1N 2C7	500,00 \$
Maison de la Famille Coeur à Rivière	9140, boulevard Perras	H1E 7E4	2 000,00 \$
Maison de la famille D.A.C. [droits d'accès Charlesbourg]	5560, 1re Avenue	G1H 2T6	1 000,00 \$
Maison de la Famille de Charlevoix	250, rue Saint-Étienne, bureau 100	G5A 1T2	500,00 \$
Maison de la famille de Mirabel	15093, rue Saint-Augustin	J7N 1X2	1 000,00 \$
La Maison de la Famille de Québec	573, 1re Avenue	G1L 3J6	1 000,00 \$
Maison de la famille de Sherbrooke inc.	1255, rue Daniel, bureau 107	J1H 5X3	1 000,00 \$
Maison de la famille de Sherbrooke inc.	1255, rue Daniel, bureau 107	J1H 5X3	1 000,00 \$
Maison de la Famille de St-Michel	8961, 12e Avenue, 2e étage	H1Z 3J5	2 000,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
La Maison de la Famille de Val d'Or	600, rue Paquet	J9P 6V5	500,00 \$
Maison de la Famille du Grand-Portage	29, rue de la Cour	G5R 1J1	1 000,00 \$
Maison de la Famille Vallée-de-la-Gatineau	224, rue Notre-Dame	J9E 2J5	1 000,00 \$
Maison des Grands-Parents de Sherbrooke	890, rue Raoul-Bruneau, App. 1	J1H 2X9	1 000,00 \$
La Maison des Grands-Parents inc.	3180, avenue D'Amours	G1X 1L9	500,00 \$
Maison des Jeunes de St-Georges-de-Champlain	390, 106e Avenue	G9T 3K1	500,00 \$
Maison Richelieu Hébergement Jeunesse Sainte-Foy inc.	2808, chemin des Quatre-Bourgeois	G1V 1X7	1 000,00 \$
Maison Richelieu Hébergement Jeunesse Sainte-Foy inc.	2808, chemin des Quatre-Bourgeois	G1V 1X7	1 000,00 \$
Maison Richelieu Hébergement Jeunesse Sainte-Foy inc.	2808, chemin des Quatre-Bourgeois	G1V 1X7	500,00 \$
Maison Sam X	6235, boulevard Léger	H1G 6K8	1 000,00 \$
Maisons Adrianna	2704, rue de Rouen	H2K 1N1	500,00 \$
Maternaide du Québec	994, boulevard du Saint-Maurice	G9A 3R3	500,00 \$
Les Matins mères et mondes	39, rue de Josselin	J7B 1X9	1 000,00 \$
Mères avec Pouvoir Montréal	2015A, rue Fullum	H2K 3N5	500,00 \$
Mères avec Pouvoir Montréal	2015A, rue Fullum	H2K 3N5	500,00 \$
Moisson Montréal inc.	6880, chemin de la Côte-de-Liesse	H4T 2A1	1 000,00 \$
Mon Resto Saint-Michel	8461, allée de Saint-Léonard, bureau 3	H1Z 1Z4	1 000,00 \$
Mouvement PHAS	5095, 9e Avenue, bureau 103	H1Y 2J3	2 000,00 \$
Municipalité régionale de comté de Bellechasse	a/s Monsieur Hervé Blais, Président d'honneur	G0R 2Y0	1 000,00 \$
Opération Enfant Soleil	2160, rue Cyrille-Duquet, bureau 200	G1N 2G3	1 000,00 \$
Option : Alternative à la Violence Conjugale	1150, boulevard Saint-Joseph Est, # 104	H2J 1L5	1 000,00 \$
La Parentèle de Laval inc.	103, montée du Moulin	H7N 3Y7	1 500,00 \$
Parents-Secours Montérégie inc.	300, RUE GRIMARD	J3G 4T8	500,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Paroisse de Sainte-Geneviève-de-Batiscan	395, Rue Principale	G0X 1A0	1 000,00 \$
Parrainage civique Champlain	3222, rue Windsor	J4T 2X2	1 000,00 \$
Partage-Action de l'Ouest-de-l'Île	207, avenue Frontenac	H9R 4Z7	1 500,00 \$
Le Phare Enfrants et Familles	2725, rue du Mont-Royal Est	H1Y 0A1	2 000,00 \$
Rassemblement des garderies privées du Québec	345, Boulevard du Lac	G2M 0E1	1 000,00 \$
Regroup. CPE d'Abitibi-Témisc. et du N-du-Qué [RCPE 08-10] inc.	195, rue Gamble Ouest	J9X 2R8	1 000,00 \$
Regroupement des Centres de la Petite Enfance de la Montérégie	1854, boulevard Marie	J4T 2A9	3 000,00 \$
Regroupement pour la Valorisation de la Paternité (RVP)	1691, boul. Pie-IX, bureau 207	H1V 2C3	1 000,00 \$
Le Relais Communautaire de Pont-Viau	Bureau 101	H7G 2T2	1 500,00 \$
Relais Famille	2564, rue Théodore	H1V 3C6	1 500,00 \$
La Rencontre Chateauguaise	200, Boulevard Salaberry Nord	J6J 4L1	2 000,00 \$
Réseau de Communication pour la Prévention des Actes Criminels (RÉCOPAC)	C.P. Monk 96536	H4E 4P3	1 000,00 \$
Service d'Aide Communautaire Anjou inc.	6497, avenue Azilda	H1K 2Z8	500,00 \$
Services sociaux helléniques du Québec	5777, avenue Wilderton	H3S 2V7	1 000,00 \$
Société de l'Autisme S.A.R. Laurentides	474, rue Laviolette	J7Y 2T7	500,00 \$
Société d'habitation populaire de l'Est de Montréal	3990, Sherbrooke Est, bureau 5	H1X 2A8	1 000,00 \$
Société du Parc Jean-Drapeau	Pavillon du Canada	H3C 1A9	2 000,00 \$
Sport et Loisir de l'Île de Montréal	7333, rue Saint-Denis	H2R 2E5	350,00 \$
Tournoi international de hockey - Midget Kiwanis de Gatineau	Case postale 1298	J8X 3Y1	1 000,00 \$
Vidéo Femmes	291, rue Saint-Vaillier Est, bureau 104	G1K 3P5	1 000,00 \$
Ville de Sainte-Anne-des-Plaines	139, boulevard Sainte-Anne	J0N 1H0	1 000,00 \$
Ville de Ville-Marie	21, Saint-Gabriel Sud	J9V 1A1	1 000,00 \$

ANNEXE - RG12

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Violence Info	Case postale 40007	G1H 7J6	1 000,00 \$
Vision Femmes	8585, Boulevard Lacroix, Bureau 310	G5Y 5L6	1 500,00 \$
Wapitis de Charlesbourg	8000, Boulevard Henri-Bourassa, bureau 240	G1G 4C7	200,00 \$

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

SUBVENTIONS DISCRÉTIONNAIRES ALLOUÉES  
POUR LA PÉRIODE DU 1<sup>ER</sup> AVRIL AU 31 MARS 2009

MINISTRE RESPONSABLE DES AÎNÉS

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
9144-2301 Québec inc. (Réseau Familles d'Aujourd'hui)	13, place de Nogent	J6Z 4J9	1 000,00 \$
Accalmie: Accompagnement et Hébergement pour Personnes Suicidaires	1905, rue Royale	G9A 4K8	500,00 \$
Accompagnement bénévole de l'Ouest [ABO]	207, Place Frontenac	H9R 4Z7	1 000,00 \$
AFÉAS région de Québec-Chaudière-Appalaches	54, des Cyprès	G6K 1B3	500,00 \$
Âge d'Or Kateri de Ville Ste-Catherine inc.	Madame Colombe Tessier, présidente	J5C 1A6	250,00 \$
Les Aidants[tes] naturels[les] de Charlesbourg	7260, boulevard Cloutier	G1H 3E8	250,00 \$
Alliance des Communautés Culturelles pour l'Égalité dans la Santé et Serv. Soc.	7000, avenue du Parc, bureau 408	H3N 1X1	750,00 \$
Alternatives Communautaires d'Habitation et d'Intervention de Milieu [ACHIM]	5940, boulevard Monk	H4E 3H4	1 000,00 \$
Amicale québécois de tai chi chuan	1430, Richelieu	J3G 4R7	1 000,00 \$
A.Q.D.R. Centre-du-Québec inc.	255, rue Brock, bureau 208	J2C 1M5	500,00 \$
Ass. au Fil du Temps d'Anjou	Association au fil de temps	H1M 3X3	500,00 \$
Ass. des Aidants[es] Naturels[es] du Bas-Richelieu	71, rue de Ramesay, #109	J3P 3Z1	250,00 \$
Ass. des Aînés & Aînées Université du Québec Rimouski	300, allée des Ursulines, bureau E-325	G5L 3A1	250,00 \$
Ass. des Aînés Italiens d'Anjou	9060, Les Galeries d'Anjou	H1J 2B8	500,00 \$
Ass. des Bastarache Bastrash et Basques inc.	80, 9e Rue	G9T 4G1	200,00 \$
	Lorraine		
	Trois-Rivières		
	Pointe-Claire		
	St-Rédempteur		
	Ville Ste-Catherine		
	Québec		
	Montréal		
	Montréal		
	Beloeil		
	Drummondville		
	Anjou		
	Sorel-Tracy		
	Rimouski		
	Anjou		
	Shawinigan		

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Ass. des Familles Soutien des Aînés de Saint-Hubert	1688, rue Cartier	J4T 1Y6	500,00 \$
Ass. des Grands-Parents du Québec	2900, boul. du Loiret, bureau 101	G1C 3X3	150,00 \$
Ass. des Locataires de Villeray inc.	7378, rue Lajeunesse	H2R 2H8	300,00 \$
Ass. des Personnes Handicapées Visuelles de la Gaspésie	213 A, boulevard Perron Est	G0C 1H0	500,00 \$
Ass. des Retraités et Retraités du CEGEP Lévis-Lauzon	1294, rue Courteline	G3K 2K5	350,00 \$
Ass. des Retraités et Retraités du CEGEP Lévis-Lauzon	1294, rue Courteline	G3K 2K5	300,00 \$
Ass. des Sourds et des Malentendants de l'Abitibi-Témiscamingue [ASEMAT]	332, rue Perreault Est	J9X 3C6	250,00 \$
Ass. Haïtiano-Canado-Québécoise d'Aide aux Démunis	5167, rue Jean-Talon Est, bureau 240	H1S 1K8	250,00 \$
Association d'Entraide le Chaïnon inc.	4373, avenue de l'Esplanade	H2W 1T2	1 000,00 \$
Association des Blais d'Amérique	Case Postale 10090, Succ. Sainte-Foy	G1V 4C6	500,00 \$
Association des employés retraités de la ville de Montréal inc.	791, rue Jarry Est	H2P 1W3	1 000,00 \$
Association des locataires de la résidence Chomedey inc.	1085, boulevard Chomedey	H7V 3T1	750,00 \$
Association des Pompiers de Laval	374, boul. Cartier Ouest	H7N 2K2	300,00 \$
Association des résidents du 1500 Montée Monette - Vimont	1500, Montée Monette	H7M 5C9	1 000,00 \$
Association des résidents du boulevard de l'Ornière	340-5880, Boulevard de l'Ornière	G1P 1K7	1 000,00 \$
Association du troisième âge "Filia"	Madame Joanna Tsubliekas, directrice	H3N1N9	500,00 \$
Association Lavalloise des Personnes Aidantes (ALPA)	1717, boul. St-Martin Ouest, bureau 350a	H7S 1N2	500,00 \$
Association Lavalloise des Personnes Aidantes (ALPA)	1717, boul. St-Martin Ouest, bureau 350a	H7S 1N2	1 000,00 \$
Association Services Loisir en Institution Région Montréal-Métro	400, boulevard LaSalle	H4G 2A3	500,00 \$
Ass. Québécoise Défense Droits Retraités Montréal-Nord (AQDR)	1121, avenue Salk	H1G 4Y3	1 500,00 \$
Ass. Récréo-Touristique d'Économie Locale [A.R.T.E.L.]	156, Route 195, C.P. 10	G0J 1N0	750,00 \$
Ass. Retraité[s] d'Origine Haïtienne du Québec et Canada (AROHQC)	C.P. Robert 91523	H1R 3X2	200,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Atelier Théâtral de Longueuil	Place Longueuil	J4K 5J4	500,00 \$
Aylmer Friendship Club Christ-Church Hall	101, rue Symmes	J9H 3K6	250,00 \$
Balade des gens heureux	184, rue De Lagrave	J3B 5C5	500,00 \$
Baluchon Alzheimer	3774, Chemin Queen-Mary	H3V 1A6	500,00 \$
Bangladesh Awami Jubo League	17-2447, rue Grand Trunk	H3K 1M9	100,00 \$
Blés d'Or de Luskville	57, chemin Allen	J0X 2G0	250,00 \$
Bonjour Aujourd'Hui et Après inc.	4501, St-Joseph, bureau 130	H7C 1H6	1 500,00 \$
Cancer de l'ovaire Canada - Section Québec	5225 rue Berri, suite 300	H2J 2S4	100,00 \$
La Cantine des Aînés et Aînées de Buckingham	627, rue Bélanger	J8L 2N4	1 000,00 \$
Carrefour communautaire d'Ascot	785, rue Thibault	J1H 3B3	1 000,00 \$
Carrefour d'Éducation Populaire de Pointe-St-Charles	2356, rue du Centre	H3R 1J7	250,00 \$
Carrefour Espérance	1610, Avenue Wilfrid-Pelletier	H7S 1K4	300,00 \$
Carrousel des horizons	75, rue St-Félix	J2C 1M7	300,00 \$
Centraide Québec et Chaudière-Appalaches	LES AÎNÉS SOLIDAIRES	G1C 5S7	1 000,00 \$
Centre Accalmie	1905, rue Royale	G9A 4K8	500,00 \$
Centre activité communautaire Internet	156, rue Principale	G0P 1G0	1 500,00 \$
Centre Africain de Développement et d'Entraide inc.	2390, rue Ryde, bureau 202	H3K 1R6	500,00 \$
Centre Communautaire des Aînés de St-Michel-Rosemont	3780, rue Villeray	H2A 1G6	1 000,00 \$
Centre Communautaire des Sourds de l'Est du Québec	765, boulevard Charest Est	G1K 3J6	300,00 \$
Centre Communautaire le Rendez-Vous des Aînées[es] de Laval inc.	10, rue Proulx Ouest	H7N 1N3	2 000,00 \$
Centre d'Action Bénévole Soulanges	371, rue Sainte-Catherine	J0P 1X0	2 000,00 \$
Centre de Bénévolat de Lacolle et St-Bernard inc.	12, Ste-Marie	J0J 1L0	1 000,00 \$
Centre de Bénévolat de Sarpad Côte-des-Neiges inc.	5366, chemin de la Côte-des-Neiges	H3T 1Y2	750,00 \$
	Longueuil		
	Gatineau		
	St-Jean-sur-Richelieu		
	Montréal		
	Montréal		
	Pontiac		
	Laval		
	Montréal		
	Gatineau		
	Sherbrooke		
	Montréal		
	Québec		
	Drummondville		
	Québec		
	Trois-Rivières		
	Saint-Fortunat		
	Montréal		
	Montréal		
	Québec		
	Laval		
	Saint-Polycarpe		
	Lacolle		
	Montréal		

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Centre de Jour Alternatif Évasion	5701, boulevard Décarie (Montréal)	H3W 3C8	250,00 \$
Centre d'Entraide et de Services Communautaires du Marigot	260A, boulevard Cartier Ouest	H7N 6K7	2 000,00 \$
Centre de Référence du Grand Montréal	3155, rue Hochelaga, bureau 101	H1W 1G4	150,00 \$
Centre de Santé et de Services Sociaux des Pays-D'En-Haut	1390, boulevard Sainte-Adèle	J8B 2N5	1 000,00 \$
Centre de Santé et des Services Sociaux d'Argenteuil (CSSS)	145, Providence	J8H 4C7	1 000,00 \$
Centre de Santé et des Services Sociaux des Sources (CSSS)	CSSS de Québec-Nord - GPI La Source	G1H 7K4	500,00 \$
Centre de Santé et des Services Sociaux du Sud-Ouest-Verdun (CSSS)	Centre d'hébergement Louis-Riel	H3K 3G3	500,00 \$
Centre de Santé Services Sociaux Bordeaux-Cartierville-St-Laurent (CSSS)	Services des ressources bénévoles	H3M 2X7	1 000,00 \$
Centre des Loisirs des Sourds de Montréal inc.	8146, rue Drolet	H2P 2H5	1 000,00 \$
Centre des Loisirs des Sourds de Montréal inc.	8146, rue Drolet	H2P 2H5	500,00 \$
Centre de Vacances et d'Apprentissage Loisirs de Saint-Cyprien	189, rue Principale	G0L 2P0	250,00 \$
Le Centre du Vieux Moulin de Lasalle	7644, rue Édouard, bureau 210, angle 4e avenue	H8P 1T3	250,00 \$
Centre Humanitaire d'Organisation de Ressources Références d'Anjou	6551, rue Azilda	H1K 2Z8	500,00 \$
Centre Plein Air l'Étincelle	75, Sir Georges-Étienne-Cartier	H4C 3A1	1 000,00 \$
Cercle du Troisième Âge de Montréal-Nord inc.	11121, rue Salk, bureau 101	H1G 4Y3	250,00 \$
Chapellenie St-François Fraternité St-Pierre	84, Boul. des Alliés	G1L 1Y2	200,00 \$
Chevaliers de Colomb du Conseil de Charlesbourg No. 6289	4693, rue des Cyprès	G1G 1T1	300,00 \$
Church of St-John the Divine	188, Rue Notre-Dame Ouest	G6G 5T8	500,00 \$
Club Âge d'Or Butterfly RDP	8351, avenue Louis-Lumière	H1E 6E1	250,00 \$
Club Âge d'Or Butterfly RDP	8351, avenue Louis-Lumière	H1E 6E1	250,00 \$
Club Âge d'Or le Grillon pour Personnes Handicapées	Bureau 100	H3J 2B4	400,00 \$
Club Âge d'Or Val-Senneville	365, chemin Paré	J0Y 2P0	150,00 \$
Le Club Altrusa de Québec	2055, Sanfaçon, # 106	G1E 3R9	150,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Club Artisanat la Ruche	206-640, rue McGregor	J1L 1V7	500,00 \$
Club d'Activités Physiques Apador	Compl. Sportif Cl.-Robillard	H2M 2E7	500,00 \$
Club d'Âge d'Or du Nouveau Rosemont	6761, rue Beaubien Est	H1M 3B2	500,00 \$
Club de Bocce de l'Âge d'Or de Louis Riel inc.	6111, boulevard Rosemont	H1M 3B9	500,00 \$
Club de Courtepointe manu - 7	1377, Rue Saint-Gilles	J1H 3C3	500,00 \$
Club de l'Âge d'Or de Cayamant	42, chemin Patterson	J0X 1Y0	250,00 \$
Club de l'Âge d'Or de Déleage	363, chemin de la Ferme-Joseph	J9E 3A8	150,00 \$
Club de l'Âge d'Or de Fort-Coulonge, Québec	Case postale 616	J0X 1V0	500,00 \$
Club de l'Âge d'Or de Sainte-Rose de Laval	140, Rue Nadon	H7L 1T5	1 000,00 \$
Club de l'Âge d'Or Italien d'Anjou	7160, rue Jarry Est	H1J 1G5	500,00 \$
Club de l'Âge d'Or les Amis du 55e Résidence Marcel Roy	Club de l'Âge d'Or les Amis de la Résidence Marcel-Roy	H1G 2J5	250,00 \$
Club de l'Âge d'Or les Joyeux Copains	Club d'Âge d'Or Les Joyeux Copains	J8Y 5R6	350,00 \$
Club de l'Âge d'Or Sainte-Colette	Club de l'Âge d'Or Ste-Colette	H1G 4X5	750,00 \$
Club de l'Âge d'Or St-Edmond-Vassan	485, chemin St-Edmond	J0Y 2R0	150,00 \$
Club de l'amitié de plaisance	82, rue Guindon	J0V 1S0	300,00 \$
Club des 50 et Plus de Fatima	711, chemin Cap-aux-Meules	G4T 2S9	300,00 \$
Club FADOQ Cap-Rouge inc.	18è édition de la Journée de Plein Air des Aînés	G1Y 3T6	250,00 \$
Club FADOQ de Sainte-Angèle-de-Monnoir	Madame Monique Godbout, présidente	J0L 1P0	250,00 \$
Club FADOQ de Sainte-Sophie-de-Lévrard	186, rang Saint-Antoine	G0X 3C0	150,00 \$
Club FADOQ Sainte-Julie	1580, chemin du Fer-à-Cheval	J3E 2M1	200,00 \$
Club Optimiste Montréal Colombo inc.	8405, rue Ernest Ouimet	H1E 7H2	100,00 \$
Coalition d'aide aux lesbiennes, gais et bisexuels Abitibi-Tém.	1, 9e Rue	J9X 2A9	500,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Coalition de la Petite-Bourgogne	741, rue des Seigneurs	H3J 1Y2	1 000,00 \$
Comité Action - Centre-Ville de Sainte-Agathe-des-Monts	Madame Brigitte Foisy	J8C 1M9	250,00 \$
Comité d'Aide aux Femmes Sourdes de Québec	C.P. 59030	G2L 2W6	250,00 \$
Comité d'Animation du Troisième Âge de Laval	725, montée Montrougeau	H7P 3M1	1 000,00 \$
Comité des organismes sociaux de Saint-Laurent	CSSS Bordeaux-Cartierville et Saint-Laurent	H4L 3Z2	750,00 \$
Comité des Orphelins Victimes d'Abus (C.O.V.A.)	Comité des Orphelins victimes d'abus	H2L 4K1	1 000,00 \$
Comité du centenaire de secteur de Robertsonville	52, rue Ste-Marguerite sud	G6H4T9	500,00 \$
Conseil québécois des Gais et Lesbiennes [CQGL]	Conseil québécois des gais et lesbiennes	H2L 4K1	500,00 \$
Conseil Régional des Personnes Âgées Italo-Canadiennes de Montréal	671, avenue Ogilvy	H3N 1N4	1 000,00 \$
Coopérative de Services à Domicile de la région de l'Amiante	17, rue Notre-Dame Ouest	G6G 1J1	1 000,00 \$
Coopérative de Solidarité Récréotouristique du Mont Adstock	La Coopérative récréotouristique du Mont Adstock	G6G 5T3	2 000,00 \$
Coopérative Solidarité Santé Globale St-Adolphe-D'Howard	1937, chemin du Village, bureau 102	J0T 2B0	500,00 \$
Copains, copines du domaine Beauséjour	2355, boul. Ste-Anne, suite 105	G1J 5G6	250,00 \$
Copains, copines du domaine Beauséjour	2355, boul. Ste-Anne, suite 105	G1J 5G6	250,00 \$
Corporation de Développement de l'Est [CDEST] inc.	2030, boul. Pie IX, Bureau 201	H1W 3V3	500,00 \$
Corporation des Jeux des Aînés de la Mauricie inc.	1325, rue Bréboeuf	G8Z 1Z9	250,00 \$
Corporation des Jeux des Aînés de la Mauricie inc.	1325, rue Bréboeuf	G8Z 1Z9	500,00 \$
Corporation du Centre des Aînés de Villeroy	7378, rue Lajeunesse	H2R 2H8	250,00 \$
Corporation, l'Alliance des Générations	1212, avenue Brébeuf	J9P 2C9	150,00 \$
Corporation Villeroise St-Philias	378, Principale	G0S 3K0	300,00 \$
CSSS des Sommets	635, rue Léonard	J8E 3H9	200,00 \$
Délégation sportive de l'Assemblée Nationale	1045, rue des Parlementaires	G1A 1A3	500,00 \$
Dépannage alimentaire St-Jean St-Charles	421, rue Charon	H3K 2P3	500,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Direction chrétienne inc.	1450, Rue City Councillors, bureau 520	H3A 2E6	500,00 \$
Doyens de Rivière-des-Prairies	12525, 63e avenue	H1C 1M9	250,00 \$
Échange de Services de Lasalle	9037, rue Airlie	H8R 2A4	500,00 \$
École Honoré-Mercier	Comité du Gala sec. I à IV	H4E 2B9	250,00 \$
Ensemble Vocal Alternatim	6, rue de l'Église, C.P. 100	J7E 3L1	250,00 \$
Équi Vox Montréal	873, Dollard	H2V 3G8	150,00 \$
Espaces 50 + Laval	12-495, rue Largentière	H7N4A1	500,00 \$
FADOQ - Région de Lanaudière	654, rue Bousquet	J6E 2E4	1 000,00 \$
FADOQ - Région des Laurentides	499, rue Charbonneau #201	J8E 3H4	1 000,00 \$
FADOQ - Région Île de Montréal	7378, rue Lajeunesse, bureau 215	H2R 2H8	300,00 \$
FADOQ - Région Rive-Sud-Suroît	6A, chemin du Grand-Bernier Sud	J3B 4P8	500,00 \$
FADOQ - Régions de Québec et Chaudière-Appalaches	4040, rue Marcelle-Gauvreau	G1Y 3T6	500,00 \$
FADOQ - Régions de Québec et Chaudière-Appalaches	1098, route de l'Église, C.P. 8832, Succ. Ste-Foy	G1V 3V9	300,00 \$
FCADEQ - Carrefour des 50 Ans et Plus de l'Est du Québec	148, avenue Belzile, bureau 207	G5L 3E4	2 500,00 \$
Festival Beauceron de l'Érable	2385, boulevard Dionne	G5Y 3X6	1 000,00 \$
Festival d'East Broughton en Fête	Monsieur Éric Couture, président	G0N 1H0	1 000,00 \$
Fondation Alphonse-Lepage	7555, Malo	J4Y 1C6	1 000,00 \$
Fondation Centre de Santé et de Services Sociaux Jeanne-Mance	1051, rue Saint-Hubert	H2L 3Y5	500,00 \$
Fondation Champlain et Manoir-de-Verdun	1325, rue Crawford	H4H 2N6	250,00 \$
Fondation de la Résidence Louis-Riel	2120, rue Augustin-Cantin	H3K 3G3	1 000,00 \$
Fondation de l'École St-Michel	1255, avenue du Chanoine-Morel	G1S 4B1	300,00 \$
Fondation de l'hôpital de Verdun	4000, boulevard LaSalle - bureau 2118	H4G 2A3	500,00 \$
Fondation des Loisirs de la Résidence Saint-Louis	1570, rue St-Louis	J3E 2R6	150,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Fondation des Parlementaires Québécois Cultures à Partager	535, avenue Viger Est, local 5.27.8	H2L 2P3	250,00 \$
La Fondation des Sourds du Québec (FSQ) inc.	3348, boulevard Monseigneur-Gauthier	G1E 2W2	300,00 \$
La Fondation des Sourds du Québec (FSQ) inc.	3348, boulevard Monseigneur-Gauthier	G1E 2W2	1 000,00 \$
Fondation de Zoothérapie	260, boulevard Langelier	G1K 5N1	250,00 \$
Fondation Docteur Maurice Bertrand	1110, rue Jean-Talon Est	H2R 1V9	500,00 \$
Fondation du centre d'hébergement Denis-Benjamin Viger	Madame Jacqueline pelletier, présidente du conseil	H9C 1E4	500,00 \$
Fondation du Centre Hospitalier Universitaire de Québec (CHUQ)	10, rue De L'Espinay, bureau E1150	G1L 3L5	500,00 \$
Fondation du CHUS - Coeur en tête	500, rue Murray	J1G 2K6	3 000,00 \$
La Fondation du Collège Vanier	Oratorio Terezin Appeal	H4L 3X9	500,00 \$
Fondation Élan	525, boul. Wilfrid-Hamel	G1M 2S8	200,00 \$
Fondation Hôpital Charles Lemoyne	3120, boul. Taschereau	J4V 2H1	250,00 \$
Fondation Jacques Bouchard	1800, rue Saint-Jacques	H3J 2R5	500,00 \$
Fondation maternité	5283, avenue du Parc, bureau 2	H2V 4G9	500,00 \$
Fondation Mira inc.	1820, rang Nord-Ouest	J0H 1S0	1 000,00 \$
Fondation Partageons l'Espoir	625, rue Fortune	H3K 2R9	500,00 \$
Fondation pour l'avancement de la recherche Anti-Âge	Monsieur André Lafrance	J4L 4R2	1 000,00 \$
Fondation Simple Plan	1250, boulevard René-Lévesque Ouest	H3B 4W8	500,00 \$
Fondation Sourdine	980, rue Richelieu	G1R 1L5	150,00 \$
La Fondation Sunny D. Extrême	785, 4e Rue	G9N 1H1	250,00 \$
Fondation Surdité Communication Institut Raymond-Dewar (Fondation Surdité Mtl)	3600, rue Berri	H2L 4G9	500,00 \$
Fondation Y des femmes	1355, boul. René-Lévesque Ouest	H3G 1T3	500,00 \$
Fonds d'aide aux citoyens de Saguenay	201, rue Racine Est, C.P. 129	G7H 1S3	1 000,00 \$
Fonds de solidarité pour sinistrés du tremblement de terre en Chine	1088, rue Clark	H2Z 1K2	200,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
La Maison du Bouleau Blanc inc.	2557, 1re Rue Est	J9T 3A1	250,00 \$
Marathon de Rimouski	Monsieur Clément Pelletier, président	G5L 7M7	500,00 \$
Mission Old Brewery	902, boul. Saint-Laurent	H2Z 1J2	2 000,00 \$
Moisson Montréal inc.	6880, chemin de la Côte-de-Liesse	H4T 2A1	500,00 \$
Mouvement Action-Chomage Longueuil inc.	1194, rue Marquette	J4K 4H8	100,00 \$
Municipalité de Batiscan	A l'att. de M. Christian Fortin pour les Activités de la salle communautaire	G0X 1A0	1 000,00 \$
Municipalité de Saint-Alexandre-de-Kamouraska	629, route 289	G0L 2G0	2 000,00 \$
Municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval	414, avenue Sainte-Brigitte	G0A 3K0	2 000,00 \$
Municipalité de Sainte-Edwidge-de-Clifton	1439, chemin Favreau	J0B 2R0	500,00 \$
Le Noël du Bonheur inc.	1411, boulevard Père-Lelièvre	G1M 1N7	250,00 \$
Nos origines généalogiques	5295, rue Boisvert	J3Y 6C8	100,00 \$
Opération Enfant Soleil	2160, rue Cyrille-Duquet, bureau 200	G1N 2G3	100,00 \$
Partage-Action de l'Ouest-de-l'Île	207, avenue Frontenac	H9R 4Z7	500,00 \$
Pavillon d'Éducation Communautaire Hochelaga-Maisonnette	1691, boulevard Pie-IX	H1V 2C3	250,00 \$
Pavillon Léopold Mayrand	Madame Hélène T. Brisson, secrétaire trésorière	G0T 1Y0	500,00 \$
Petits frères des pauvres Groupe Amis de Trois-Rivières	1062, Notre-Dame Est	G8T 4J3	200,00 \$
Les Petits Frères des Pauvres	4624, rue Garnier	H2J 3S7	1 000,00 \$
La Piaule de Val d'Or inc.	1179, chemin Sullivan	J9P 1L6	500,00 \$
Prévoyance envers les aînés des Laurentides inc.	999, rue Fleurent	J8E 2W6	500,00 \$
Prévoyance envers les aînés des Laurentides inc.	999, rue Fleurent	J8E 2W6	500,00 \$
La Récolte de l'Âge d'Or	Appartement 401	G1E 3M1	100,00 \$
Les Régates de Valleyfield inc.	395, rue Victoria C.P. 165	J6S 4V6	400,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Regroupement des aidantes et aidants naturels de Sherbrooke	2634, rue Galt Ouest	J1K 2X2	750,00 \$
Regroupement des Aidants Naturels de la Mauricie inc.	79, rue Rocheleau	G8T 5A4	500,00 \$
Regroupement des aidants naturels de Vaudreuil-Soulanges	87, rue Du Domaine, #4	J7V 2S1	500,00 \$
Regroupement Organismes pour Aînés du Sud-Ouest Montréal (ROPASOM)	5335, rue Notre-Dame Ouest, bureau 103	H4C 3L3	1 000,00 \$
Regroupement pour la Santé des Aînés du Vieux Sorel	71, rue de Ramesay, local 205	J3P 3Z1	300,00 \$
Regroupement Québécois pour Personnes avec Acouphènes (RQPA)	2602, 4e Rue	J5J 1P2	150,00 \$
Regroupement Québécois pour Personnes avec Acouphènes (RQPA)	7400, boul. Saint-Laurent, bureau 401	H2R 2Y1	150,00 \$
Regroup. pour l'Activité Physique et la Santé des Aînés et des Ret. [RAPASAR]	890, rue Principale	G0R 4B0	500,00 \$
La Rencontre Chateauguaise	200, Boulevard Salaberry Nord	J6J 4L1	2 000,00 \$
Rendez-vous des choeurs	2625, Dollard	J4L 2P7	250,00 \$
Repas partagés Les Cèdres	145, rue Valade	J7T 1S9	1 000,00 \$
Le Réseau d'Amis de Sherbrooke et des Environs	2634, Rue Galt Ouest	J1K 2X2	500,00 \$
Résidence Marie-Pier inc.	1402, 10e Avenue	G0M 1J0	200,00 \$
Résidence Rivière-des-Prairies	9900, Gouin Est	H1C 1A4	250,00 \$
Salon du Livre de Trois-Rivières [Région 04] inc.	802, rue des Ursulines	G9A 5B5	250,00 \$
Sercovie inc.	300, rue du Conseil, 2e étage	J1G 1J4	1 250,00 \$
Service aux Aînés Indochinois de Montréal	6655, Côte-des-Neiges, Suite 267	H3S 2B4	250,00 \$
Service d'Entraide de St-Romuald inc.	285, de l'Église	G6W 3H6	250,00 \$
Service Nouveau d'Aide Communautaire [S.N.A.C.]	2398, rue St-Dominique	G7X 7X6	250,00 \$
Services Kam-Aide inc.	161-B, Route 230 Ouest	G0R 1Z0	1 000,00 \$
Services sociaux helléniques du Québec	5777, avenue Wilderton	H3S 2V7	200,00 \$
Société Alzheimer de Montréal inc.	5165, rue Sherbrooke Ouest, bureau 410	H4A 1T6	500,00 \$
La Société Alzheimer de Québec	1040, Avenue Belvédère, Bureau 312	G1S 3G3	500,00 \$

ORGANISMES	ADRESSE	CODE POSTAL	MONTANT
Société Alzheimer Rive-Sud	Madame Sylvie Grenier	J4K 2P1	1 000,00 \$
Société d'Horticulture et d'Écologie de Saint-Donat	C.P. 1044	J0T 2C0	150,00 \$
Société Ressources-Loisirs de Pointe-aux-Trembles	12125, rue Notre-Dame Est	H1B 2Y9	1 000,00 \$
Les Soupapes de la Bonne Humeur inc.	2981, rue Agnès	G6B 1K8	250,00 \$
Sun Youth Organization inc.	Monsieur Sid Stevens	H2W 1V6	500,00 \$
Sun Youth Organization inc.	Monsieur Sid Stevens	H2W 1V6	250,00 \$
Sur le Chemin des Artisans	C.P. 801	G6G 5V3	500,00 \$
Table régionale de concertation des aînés GÎM	325, rue Landry	G0C 1J0	1 000,00 \$
Table régionale des aînés de la Montérégie [TRAM]	C.P. 203	J3L 4B3	500,00 \$
Théâtre des aînés de Charlesbourg	1001, Avenue du Lac St-Charles	G3G 2R4	500,00 \$
Théâtre " Le Ph'Art "	887, rue Prévoist	J3V 5X1	300,00 \$
Les Toits de Mercier	9250, rue Hochelaga	H1L 0A2	500,00 \$
Tournoi de Hockey Pee-Wee Anjou	8750, Chaumont	H1K 4E8	500,00 \$
Unité Régionale de Loisir et de Sport de la Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine inc.	8, boulevard Perron Est, C.P.99	G0C 1H0	500,00 \$
Université du troisième âge Beloeil [AUTAM]	161 chemin Ozias Leduc	J3H 3W6	250,00 \$
Vers Vous	7378, rue Lajeunesse, local 125	H2R 2H8	1 500,00 \$
Vlactive	Case Postale 74	G6E 3B4	500,00 \$
Vie Nouvelle Organisme de Croissance inc.	4000, boulevard LaSalle, local 5114	H4G 2A3	500,00 \$
La Ville de Lac-Mégantic	Service de Sécurité incendie Région Lac-Mégantic	G6B 2G8	250,00 \$
Ville de Percé	137, route 132 Ouest, C.P. 99	G0C 2L0	500,00 \$
Ville Saint-Sauveur	2è édition de la Fête de l'été - journée des aînés	J0R 1R0	300,00 \$
Westmount Park School	15, Park Place	H3Z 2K4	250,00 \$
	Longueil		
	Saint-Donat		
	Montréal		
	Lac-Mégantic		
	Montréal		
	Montréal		
	Theiford Mines		
	Carleton		
	Chambly		
	Québec		
	Saint-Bruno		
	Montréal		
	Anjou		
	Caplan		
	Mont-Saint-Hilaire		
	Montréal		
	Sainte-Marie		
	Montréal		
	Lac-Mégantic		
	Percé		
	Saint-Sauveur		
	Westmount		

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE ET DU 2<sup>E</sup> GROUPE D'OPPOSITION

# de fiche : RG13

La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2009-2010, 2010-2011 et 2011-2012.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Aucun élément du budget de dépenses du MFA n'est financé directement par les sommes versées par le gouvernement fédéral.

**SOURCE :** Direction générale des politiques  
**COLLABORATION :** Direction des affaires canadiennes et intergouvernementales  
**VALIDATION:** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG14

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- le poste initial;
- le salaire;
- le poste actuel, s'il y a lieu;
- la date de la mise en disponibilité;
- la prévision 2009-2010 et 2010-2011.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**SOURCE :** Direction générale de l'administration – 2009-03-27  
**COLLABORATION :**  
**VALIDATION :** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG15

Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2008-2009.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Cette question ne semble pas pertinente à l'étude des crédits.

SOURCE : Direction générale de l'administration 2009-03-27  
COLLABORATION :  
VALIDATION : Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG16

Liste du personnel hors structure, par catégories d'emploi, (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère;

- le nom de la personne;
- le poste occupé;
- le salaire;
- l'assignation initiale;
- la date de l'assignation hors structure;
- la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Il n'y a aucun employé hors structure, rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère.

SOURCE : Direction générale de l'administration – 2009-03-27  
COLLABORATION :  
VALIDATION: Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG17

Liste du personnel rémunéré par le Ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- assignation initiale;
- assignation actuelle;
- salaire;
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Il y a au ministère 2 prêts de services dans la catégorie des professionnels rémunérés par le ministère et qui sont affectés à des organismes :

- nom de la personne : Margaret Gauvin
- poste occupé : Attaché d'administration, Agence des services à la famille
- taux salarial (depuis 1<sup>er</sup> avril 2009) : de 37 354 \$ à 70 819 \$. Les coûts sont remboursés à 100 % par l'Administration régionale Kativik au prorata du nombre de mois couvert par l'entente dans l'année
- assignation initiale : Agent de recherche et de planification socioéconomique, Administration régionale Kativik
- date de l'assignation hors structure : 3 juillet 2001
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu : 2 juillet 2010
  
- nom de la personne : Caroline Martin
- poste occupé : Agente d'information, direction des relations publiques et des communications
- taux salarial (depuis 1<sup>er</sup> avril 2009) : de 37 354 \$ à 70 819 \$. Les coûts sont remboursés à 100 % par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada en tenant compte d'une portion correspondant aux avantages sociaux plus avantageux au fédéral et un horaire de 37.5 heures au lieu de 35 heures par semaine, et ce au prorata du nombre de mois couvert par l'entente dans l'année.
- assignation initiale : Édimestre, Secrétariat du Sommet de la francophonie.
- date de l'assignation hors structure : 9 octobre 2007
- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu : 14 novembre 2008

SOURCE : Direction général de l'administration (2009-04-07)

COLLABORATION :

VALIDATION : Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG18

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- le salaire de la personne;
- le montant reçu du régime de retraite.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégories d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1<sup>o</sup> de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès. "

**SOURCE :** Direction générale de l'administration – 2009-03-27  
**COLLABORATION :**  
**VALIDATION:** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG-19

Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- les clubs privés ou autres;
- les billets de saison;
- etc.

FOURNISSEUR	TITRE DE L'ABONNEMENT	COÛT
<b>Bases de données</b>		
CEDROM-SNI	Euréka	9 996,30 \$
Club de Presse Blitz	Club de Presse Blitz	900,00 \$
CNW TELBEC	CNW TELBEC	1 371,37 \$
Démo Communication	Revue de presse écrite et électronique	51 205,86 \$
L'Événementiel	Agendas de l'Événementiel	390,00 \$
La Presse Canadienne	Nouvelles sur commande	3 804,00 \$
Publications du Québec	Gazette officielle Parties 1 et 2	1 006,00 \$
SDM Services documentaires multimédias	Repère	460,00 \$
Soquij	Azimuth Juris.doc	1 186,00 \$
	<b>Total</b>	<b>70 319,53 \$</b>

<b>Journaux</b>		
Gazette, The (Publications Canwest Mediaworks inc.)	The Gazette	484,62 \$
La Presse	La Presse	1 036,36 \$
Le Devoir	Le Devoir	1 063,04 \$
Le Soleil	Le Soleil	1 133,06 \$
Messageries Dynamiques	Le Journal de Québec	234,19 \$
Messageries Dynamiques	Le Journal de Montréal	241,02 \$
Publications Daniel Émond	Journal des 50 ans et +	28,00 \$
	<b>Total</b>	<b>4 220,29 \$</b>

<b>Mise à jour</b>		
Editions Yvon Blais	Congédiement en droit québécois	272,70 \$
Editions Yvon Blais	Droits de la personne et les relations du travail	141,80 \$
Editions Yvon Blais	Guide pratique sur l'accès à l'information (mises à jour)	177,70 \$
Editions Yvon Blais	Accès à l'information - Loi annotée (mises à jour)	255,60 \$
Editions Yvon Blais	Mesures disciplinaires	173,80 \$
Editions Yvon Blais	Gestion plus Info	209,90 \$
Publications CCH Ltee	Accès à l'information et protection des renseignements personnels (mises à jour)	330,25 \$
Soquij	Droit du Travail Express	597,45 \$
Wilson & Lafleur	Code civil, Code procédure pénale, Code criminel, code municipal et lois du travail.	2 743,05 \$
	<b>Total</b>	<b>4 902,25 \$</b>

Périodiques		
Association des Archivistes du Québec	Bulletin La Chronique et Revue Archives	85,00 \$
Association des éducatrices et éducateurs en milieu familial du Québec	L'envolée	120,00 \$
Association des Haltes-Garderies Communautaires Québec AHGCQ	Journal de l'Association des Haltes-Garderies Communautaires Québec AHGCQ	10,00 \$
Association francophone pour le savoir - ACFAS	Revue Découvrir	307,93 \$
Association québécoise de gérontologie	Revue Gérontophile	180,00 \$
Canadian Association for Young Children (CAYC)	Canadian Association for Young Children (CAYC)	55,00 \$
Conseil canadien de développement social	Perception	100,00 \$
Ebsco	Child & Youth Care Forum	1 288,71 \$
Ebsco	Child Care Information Exchange	48,16 \$
Ebsco	Child Development	721,16 \$
Ebsco	Child Welfare	247,15 \$
Ebsco	Clinical Child and Family Psychology Review	424,84 \$
Ebsco	Early Childhood Education Journal	871,99 \$
Ebsco	Early Childhood Research Quarterly	534,85 \$
Ebsco	International Journal of Early Years Education	690,74 \$
Ebsco	Parents	50,00 \$
Ebsco	Psychologies	84,00 \$
Ebsco	Revue internationale de l'éducation familiale	95,99 \$
Ebsco	YC Young Children	145,75 \$
Ebsco	Enfance et psy	121,28 \$
Ebsco	Lettre de l'enfance et de l'adolescence	112,95 \$
Ebsco	Community, Word and Family	1 021,54 \$
Ebsco	Family Matters	126,37 \$
Ebsco	Informations sociales	60,91 \$
Ebsco	Journal of Family Issues	1 560,20 \$
Ebsco	Journal of Marriage and Family	1 121,67 \$
Ebsco	Le Furet	77,53 \$
École de psychoéducation/Univ. de Mtl	Revue de psychoéducation	45,00 \$
Éditions Liber	Éthique publique	50,00 \$
Éditions Saint-Martin	Lien social et politiques	66,45 \$
Fédération des associations de Familles Monoparentales et Reconstituées du Québec	Bulletin Liaison	105,00 \$
Fédération Québécoise des Organismes Communautaires Famille	Le Familier	20,00 \$
How : design, creativity, business	How	50,00 \$
La Gazette des femmes	Magazine gazette des femmes	10,00 \$
L'Actualité	L'Actualité	102,90 \$
L'Association d'Éducation Préscolaire du Québec	Revue Préscolaire	30,00 \$
Le Bel Age Magazine	Le Bel Age Magazine	77,31 \$
Le courrier parlementaire	Le courrier parlementaire	5 000,00 \$
Le Magazine La Culbute	La Culbute	22,90 \$
Les Éditions Protégez-vous	Protégez-vous	35,00 \$
L'Institut Vanier de la famille	Transition	85,00 \$
Magazine enfants Québec	Magazine enfants Québec	14,00 \$
National Council On Family Relations	Revue National Council on Family Relations	240,00 \$
Presses de l'Université du Québec, Les	Nouvelles pratiques sociales	53,13 \$

Publications du Québec	Santé, société et solidarité	22,95 \$
Revue Canadienne de Psycho-Éducation	Revue Canadienne de Psycho-Éducation	45,00 \$
Revue québécoise de psychologie	Revue québécoise de psychologie	61,09 \$
	<b>Total</b>	<b>16 399,45 \$</b>
<b>Associations</b>		
Ass. prof. des techniciennes et techniciens en documentation du Qc (APTDQ)	Membership	55,00 \$
Association sur l'accès et la protection de l'information [A.A.P.I.]	Membership	320,00 \$
Asted inc. (Association Avancement Sciences Techniques Documentation)	Membership	195,00 \$
Barreau du Québec	Membership	4 306,14 \$
Centre Francophone d'Informatisation des Organisations [CEFRIO]	Membership	1 000,00 \$
École Nationale d'Administration Publique	Membership	2 800,00 \$
Forum des directeurs des ressources humaines de la fonction publique (FDRH)	Membership	1 000,00 \$
Forum des directeurs généraux de l'administration (DGA)	Membership	500,00 \$
Groupe des responsables en analyse et en évaluation de programme (GRAEP)	Membership	200,00 \$
Organisation Nord-Américaine de la Famille (ONAF)	Membership	250,00 \$
Réseau des Femmes d'Affaires du Québec inc.	Membership	195,00 \$
	<b>Total</b>	<b>10 821,14 \$</b>
	<b>Grand total 2008-2009</b>	<b>106 662,66 \$</b>

**SOURCE :**

Direction générale de l'administration

**COLLABORATION :**

Direction des relations publiques et des communications, Secrétariat aux aînés, Direction générale des politiques, Agence des services à la famille, Direction des affaires juridiques et Centre de documentation

**VALIDATION:**

Bureau de la sous-ministre - 21 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG20

**Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :**

- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- le coût de construction du site;
- le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- le responsable du contenu sur le site;
- la fréquence moyenne de mise à jour;
- le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

Le site Internet du ministère de la Famille et des Aînés a été mis en ligne en avril 2005. Il regroupe les contenus Famille et Aînés qui étaient dans l'ancien site du ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille.

Cette infrastructure comprend deux sous sites, conçus et entretenus à l'interne : soit celui du Conseil de la famille et de l'enfance et celui du Conseil des aînés.

**Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site actuel :**

Ressources internes du Ministère (incluant le personnel du MESS) avec le soutien ponctuel de fournisseurs externes.

**Les coûts de construction du site :**

Ils sont absorbés par les enveloppes budgétaires prévues pour les ressources internes du Ministère (incluant le personnel du MESS).

La réalisation du site web est confiée au Centre de services partagés du Québec (CSPQ) selon l'offre permanente de service.

**Les coûts de l'entretien et de la mise à jour :**

L'hébergement et l'entretien sont assumés à l'interne avec le soutien ponctuel de fournisseurs externes.

- Rep Solution (Gestion des bulletins électroniques) : 2 080,00 \$
- Korem (Localisateur de services de garde) : 15 937,75 \$

**Responsable du contenu du site :**

La Direction des relations publiques et des communications en collaboration avec les unités administratives.

**Fréquence moyenne de mise à jour :**

Les nouvelles et les communiqués de presse sont mis à jour au fur et à mesure qu'ils surviennent. Les textes du site sont mis à jour lorsque le responsable de l'information demande des ajouts, des modifications ou des suppressions.

**Le nombre de visites par mois :**

Le site Internet du MFA est consulté quotidiennement par 1 800 internautes. Donc, le nombre de visiteurs du site est de 56 000 par mois et de 672 000 par année.

**Combien de fois le site a-t-il été refait?**

Depuis sa mise en ligne en avril 2005, la refonte du site a été réalisée en 2007 et la mise en ligne en février 2008

**Quel a été le coût?**

Le coût de cette refonte a été en tout de l'ordre de 64 970 \$. Les paiements effectués à la firme externe Nurun se sont échelonnés pendant toute l'année 2007. De plus, pour s'assurer que la conclusion de cette refonte se fasse sans heurts et surtout afin de permettre le transfert de

l'environnement logiciel Dreamweaver vers celui de Microsoft Office SharePoint Server (prévu en 2009 avec la mise en place du Site Web Ministériel), la DRPC a fait appel à un consultant externe qui a effectué l'intégration Web. Les frais pour ce service de la firme Techsolcom sont de 23 750 \$ (octobre 2008 à décembre 2008), de 23 749 \$ (janvier 2008 à mars 2008) et de 93 000 \$ (avril 2008 à mars 2009).

**Quels sont les critères qui ont justifié les changements?**

Le site Internet du MFA a nécessité une refonte en profondeur afin d'intégrer tous les contenus (notamment la section Aînés) dans une même structure, d'actualiser l'information proposée et de mieux présenter les éléments en fonction des différents utilisateurs (différentes clientèles du Ministère). Plus spécifiquement, la DRPC a voulu s'assurer avec ce site modernisé de présenter une image cohérente et distinctive du Ministère et renouveler son image graphique en utilisant le visuel ministériel développé, en uniformisant le visuel du site, en simplifiant l'accès aux produits et services du Ministère et en valorisant l'ensemble des contenus ministériels.

---

**Volet CALCUL@IDE**

Calcul@ide a été développé pour permettre aux citoyennes et aux citoyens de calculer les montants qu'ils peuvent recevoir dans le cadre des programmes Soutien aux enfants et Prime au travail. Calcul@ide est en ligne depuis septembre 2004.

**Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site :**

Calcul@ide a été entièrement conçu à l'interne par le Ministère (incluant le personnel du MESS alors que le Ministère s'appelait ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille), autant sur le plan de son contenu que de sa programmation.

**Les coûts de construction du site :**

Ils sont absorbés par les enveloppes budgétaires prévues pour les ressources internes du Ministère (incluant le personnel du MESS).

**Les coûts de l'entretien et de la mise à jour :**

Aucun coût externe, seulement en ressources internes (incluant le personnel de l'informatique du CSPQ).

**Responsable du contenu du site :**

La Direction des relations publiques et des communications du Ministère avec la Régie des rentes du Québec et Revenu Québec.

**Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour :**

Les textes de Calcul@ide évoluent seulement si les programmes, les conditions d'admissibilité ou les modalités de versement changent. Toutefois, il y a une mise à jour annuellement afin de tenir compte de l'indexation des montants, le 1<sup>er</sup> janvier.

**Le nombre de visites par mois :**

Avril 2008*	2 613	Octobre 2008	5 401
Mai 2008	4 906	Novembre 2008	5 279
Juin 2008	5 267	Décembre 2008	5 398
Juillet 2008	4 686	Janvier 2009	7 667
Août 2008	4 311	Février 2009	6 774
Septembre 2008	5 346	Mars 2009	8 084

\* Les données d'avril 2008 ne commencent que le 15 avril.

**Combien de fois le site a-t-il été refait ?**

Une deuxième version a été mise en ligne en janvier 2005.

**Quel a été le coût ?**

Aucun coût externe, seulement en ressources internes (incluant le personnel du MESS).

**Quels sont les critères qui ont justifié les changements ?**

L'ajout d'un critère concernant le revenu de travail.

**SOURCE :** Direction des relations publiques et des communications  
**COLLABORATION :** Direction de la planification, des services techniques et technologiques  
**VALIDATION :** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG21

Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> mai 2008, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- La liste;
- Les mandats;
- Les contrats;
- Le résultat du travail effectué;
- Les échéances prévues;
- Les sommes impliquées.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse à cette question est incluse à la question 5.

SOURCE : Bureau de la sous-ministre

COLLABORATION :

VALIDATION: Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG 22

Pour 2008-2009, les dépenses effectuées par ministère, pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Aucune tournée n'a été effectuée par M<sup>me</sup> Michelle Couchesne ou M. Tony Tomassi pour le volet Famille du Ministère.

Les dépenses effectuées ci-dessous concernent le volet Aînés (M<sup>me</sup> Marguerite Blais).

01 - Bas-St-Laurent	6 052,58 \$
02 - Saguenay-Lac-St-Jean	6 787,33 \$
03 - Capitale-Nationale	1 785,50 \$
04 - Mauricie	5 527,41 \$
05 - Estrie	2 704,72 \$
06 - Montréal	2 775,57 \$
07 - Outaouais	2 963,23 \$
08 - Abitibi-Témiscamingue	7 578,04 \$
09 - Côte-Nord	4 696,15 \$
10 - Nord-du-Québec	1 347,28 \$
11 - Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	12 672,15 \$
12 - Chaudière-Appalaches	1 607,34 \$
13 - Laval	2 600,44 \$
14 - Lanaudière	907,20 \$
15 - Laurentides	1 216,07 \$
16 - Vallée-du-Haut St-Laurent	2 844,06 \$
16 - Montérégie Est	1 271,07 \$
17 - Centre-du-Québec	2 259,39 \$
Impression, affiches, location auto, frais déplacement, relations publiques	23 011,12 \$
<b>Montant total</b>	<b>90 606,65 \$</b>

SOURCE : Secrétariat aux aînés

COLLABORATION: Sylvain Bergeron, Directeur des leviers financiers et de l'organisation

VALIDATION : Bureau de la sous-ministre - 21 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG23

### Titre

Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2008-2009 ainsi que les prévisions pour 2009-2010 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements), pour la mise en place du Gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Les orientations d'affaires du **plan ministériel d'informatisation (PMI)** sont en alignement stratégique avec les grands chantiers prioritaires au gouvernement du Québec, plus particulièrement ceux du « Gouvernement en ligne ». Ce plan respecte le plan stratégique 2005-2008 du Ministère et cible une des orientations visant l'amélioration de la prestation électronique de services du Ministère par l'utilisation judicieuse des technologies de l'information et des communications.

Le Ministère s'est engagé dans les orientations gouvernementales en matière de services partagés et a confié la réalisation des travaux en technologie de l'information au Centre de services partagés du Québec (CSPQ). L'offre de service couvre tous les aspects (études, avis ou achat de matériel) en technologie de l'information.

Les montants déboursés en 2008-2009 ainsi que les montants prévus pour 2009-2010 en relation avec le «Gouvernement en ligne» sont ceux engendrés par la mise en œuvre et le déploiement du plan ministériel d'informatisation réalisé par le CSPQ.

Projet	Montant déboursé Antérieur 2008-2009 M\$	Montant déboursé 2008-2009 M\$	Montant prévu 2009-2010 M\$
Mise en œuvre et déploiement du Plan ministériel d'informatisation (PMI)	1,2	6,0	15,2

SOURCE : Direction générale de l'administration

COLLABORATION :

VALIDATION: Bureau de la sous-ministre - 20 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG24

Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2008-2009 :

- Nombre de refus;
- Nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- Nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

SOURCE : Bureau de la sous-ministre

COLLABORATION : Pierrette Brie, MESS

VALIDATION: Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG25

La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :

- Le coût;
- Le nombre de ressources affectées;
- Le nombre de rencontres;
- Le nombre d'ETC affectés à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse à cette question est incluse à la question # 11.

SOURCE : Bureau de la sous-ministre

COLLABORATION :

VALIDATION: Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2009-2010

## DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

# de fiche : RG26

La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2008 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

### Exposé et statistiques (s'il y a lieu)

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat aux Affaires intergouvernementales canadiennes et ce, pour tous les ministères et organismes.

**SOURCE :** Direction des affaires canadiennes et intergouvernementales - 2009-03-31

**COLLABORATION :**

**VALIDATION:** Bureau de la sous-ministre - 16 avril 2009